



Hochstromsteckverbinder

Innovation trifft auf Schweizer Tradition

Hochstromsteckverbinder

Made in Switzerland

Eigenschaften

- 200 A - 400 A
- Robust- und widerstandsfähig
- 4 - und 5 -polig
- Hohe Zuverlässigkeit
- Kompakte Lösungsmöglichkeiten
- Schutzart IP67
- Fingerberührschutz
- Ausgelegt für hohe Temperaturen
- Vibrationsbeständigkeit

Anwendungen

- Tunnelbau
- Marine
- Bahn
- Militär
- Industrie
- Baugewerbe
- Veranstaltungstechnik
- Mine
- Chemie



Inhaltsverzeichnis

Rauscher & Stoecklin	4
R&S Group	5
Hochstromsteckverbinder Kurzportrait	6
Einsatzgebiete	7
Steckverbinder Terminologie	8
Aufbau der Steckverbinder	9
Produktportfolio	10
Eigenschaften	
Energieübertragung	12
Sicherheit	13
Wartung und Montage	14
Gehäuse	15
Optionen und Zubehör	16
Zertifizierung	17
C-Line Steckverbinder 200 A / 250 A	18
B-Line Steckverbinder 250 A / 315 A / 400 A	30
Anschlusskasten CUMI	42
Anschlusskasten CUBC	46
Anschlusskasten CUCB	50
Anwendungsbeispiele	56
Notizen	58

Lange Tradition

Fest verankert in der Schweiz

Elektrizität ist eine der wichtigsten Quellen und Antriebe unserer heutigen Gesellschaft.

Mit unserer fast hundertjährigen Erfahrung sind wir der richtige Partner für hochwertige elektrotechnische Produkte und Systeme für die Energieverteilung.

Unser Produktportfolio

- Transformatoren
- Schalter
- Hochstromsteckverbinder
- Hausanschlusskasten
- Schaltanlagen

Durch unsere Flexibilität und Innovationswillen sind wir ein verlässlicher Partner der sich den Herausforderungen unserer Kunden annimmt. Mit hochwertigen elektrotechnischen Produkten und nachhaltigen, innovativen Lösungen sind wir für unsere Kunden ein verlässlicher Partner. Erfahrene, langjährige und junge sich kontinuierlich weiterbildende Mitarbeiter sind das Fundament unserer Unternehmung.

Unser Unternehmen ist gemäss aller gängigen Normen zertifiziert.



Unser Produktionsstandort in Sissach

Mehr Sicherheit, mehr Flexibilität

Rauscher & Stoecklin als Firma der R&S Group

Die Firmen der R&S verbinden langjährige Erfahrung und Kompetenz in der Herstellung von Energietechnikprodukten mit dem Streben nach Fortschritt.

Die R&S Group, gegründet 2012 ist heute eine international ausgerichtete Gruppe mit Hauptsitz in Sissach, Schweiz und Niederlassungen weltweit.

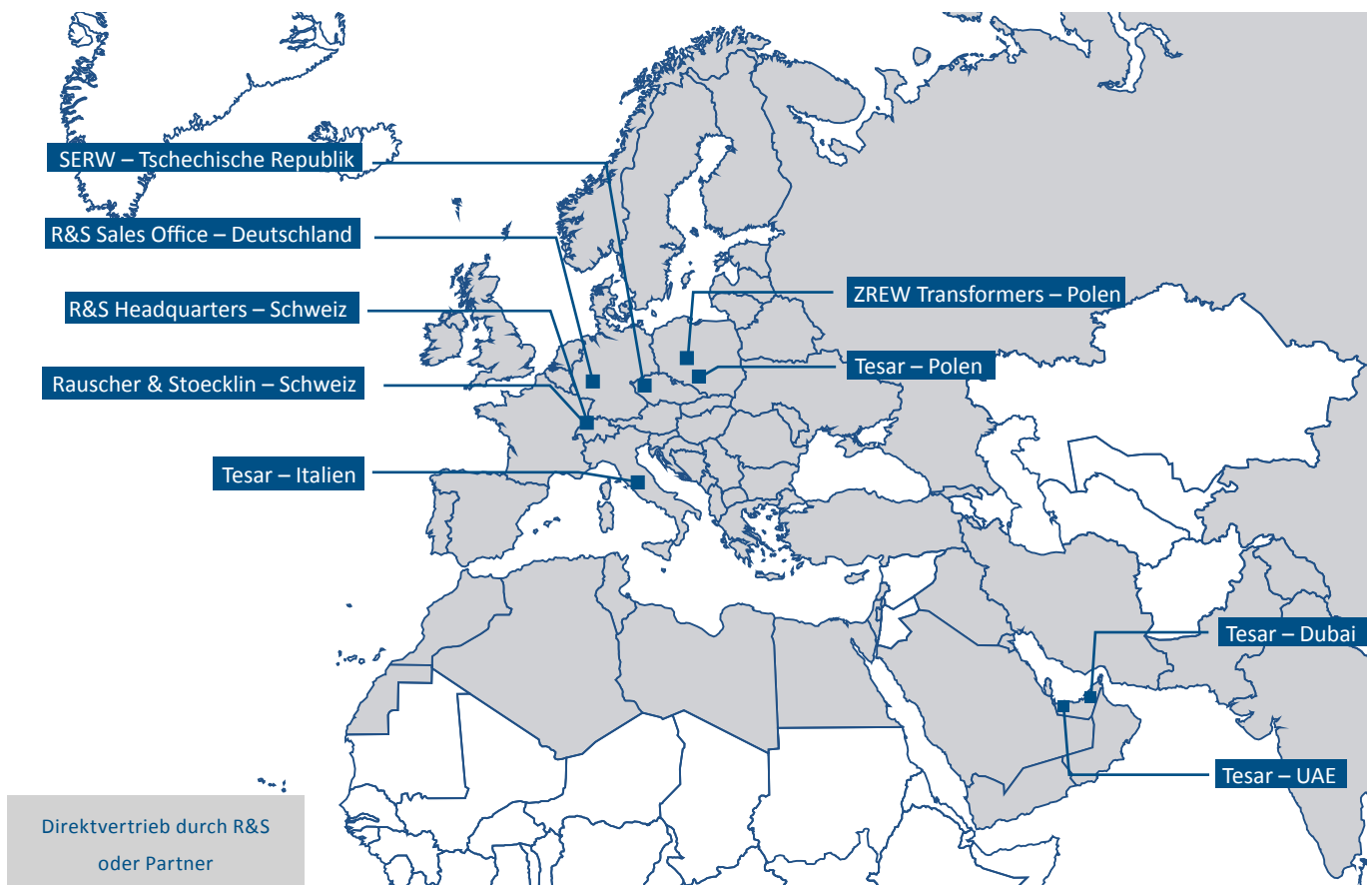
Das Ergebnis sind Produkte mit höchster Qualität und Zuverlässigkeit für unsere Kunden.

Der Erfolg der R&S ist gebaut auf:

- Langjähriger Erfahrung der zugehörigen Unternehmen in ihren jeweiligen Produktbereichen
- Hochmotivierten und bestens ausgebildeten Mitarbeitern
- Produkten basierend auf bewährten Technologien die Hand in Hand mit innovativen und effizienten Herstellungsprozessen gehen

Firmen der R&S

- Rauscher & Stoecklin
Verteiltransformatoren, Fahrleitungsschalter, Hochstromsteckverbinder
- SERW
HV und MV-Schaltgeräte
- ZREW Transformers
Leistungstransformatoren
- Tesar
Giessharz-, Verteiltransformatoren, Messwandler



Unsere Niederlassungen weltweit

Hochstromsteckverbinder

Entwickelt für eine Ewigkeit

Know - How aus der gesamten Elektrotechnik-Branche vereint.

Steckverbinder für anspruchsvolle Anwendungen

Bei vielfältigen Anwendungen, in denen Hochstromsteckverbinder eingesetzt werden, hat die Sicherheit, Qualität sowie Zuverlässigkeit die höchste Priorität für Kunden. Um dieser Aufgabe gerecht zu werden, wurden all diese Eigenschaften in ein Produkt gebündelt. Somit erhalten alle Kunden ein Produkt mit einem Höchstmass an Perfektion.

Sei es der Tunnelbau, in dem eine äusserst mechanische Festigkeit gewünscht ist, oder der Bahnbereich, der vibrationsfeste Steckverbinder benötigt, erfüllen die Rauscher & Stoecklin Steckverbinder die Anforderungen zu 100%

Kundenspezifische Lösungen

Wenn Standardlösungen nicht alle Anforderungen einer Applikation erfüllen können, werden auf Wunsch kundenspezifische Lösungen angefertigt.

Hierbei wird der Kunde bei jedem Entwicklungsschritt involviert um eine perfekte Lösung zu entwickeln. Die Rauscher & Stoecklin hat in diesem Bereich sehr vertieftes Know-How und eine Reihe von Referenzprojekten vorzuweisen.



MCC-Line



MC B-Line

Einsatzgebiete

Steckverbinder für jede Anwendung

Vielfältige Einsatzmöglichkeiten für Steckverbinder der Rauscher & Stoecklin.



Tunnelbau

Meist verwendete Hochstromstecker im Tunnelbau. Unsere Produkte glänzen durch Zuverlässigkeit und höchste Lebensdauer.



Hafen

Seewasserbeständige Steckverbinder und individuelle Anschlusskästen lassen keine Wünsche offen.



Baugewerbe

Vielfältige Schutzmechanismen machen die Rauscher & Stoecklin Steckverbindern zu den zuverlässigsten Produkten des Baugewerbes.



Bahn

Kundenspezifische Lösungen und vibrationsfeste Steckverbinder erlauben einen Einsatz in der Bahn-Branche.



Minen

Kompakte Steckverbinder lassen sich überall und mühelos in jede elektrische Maschine integrieren.



Militär

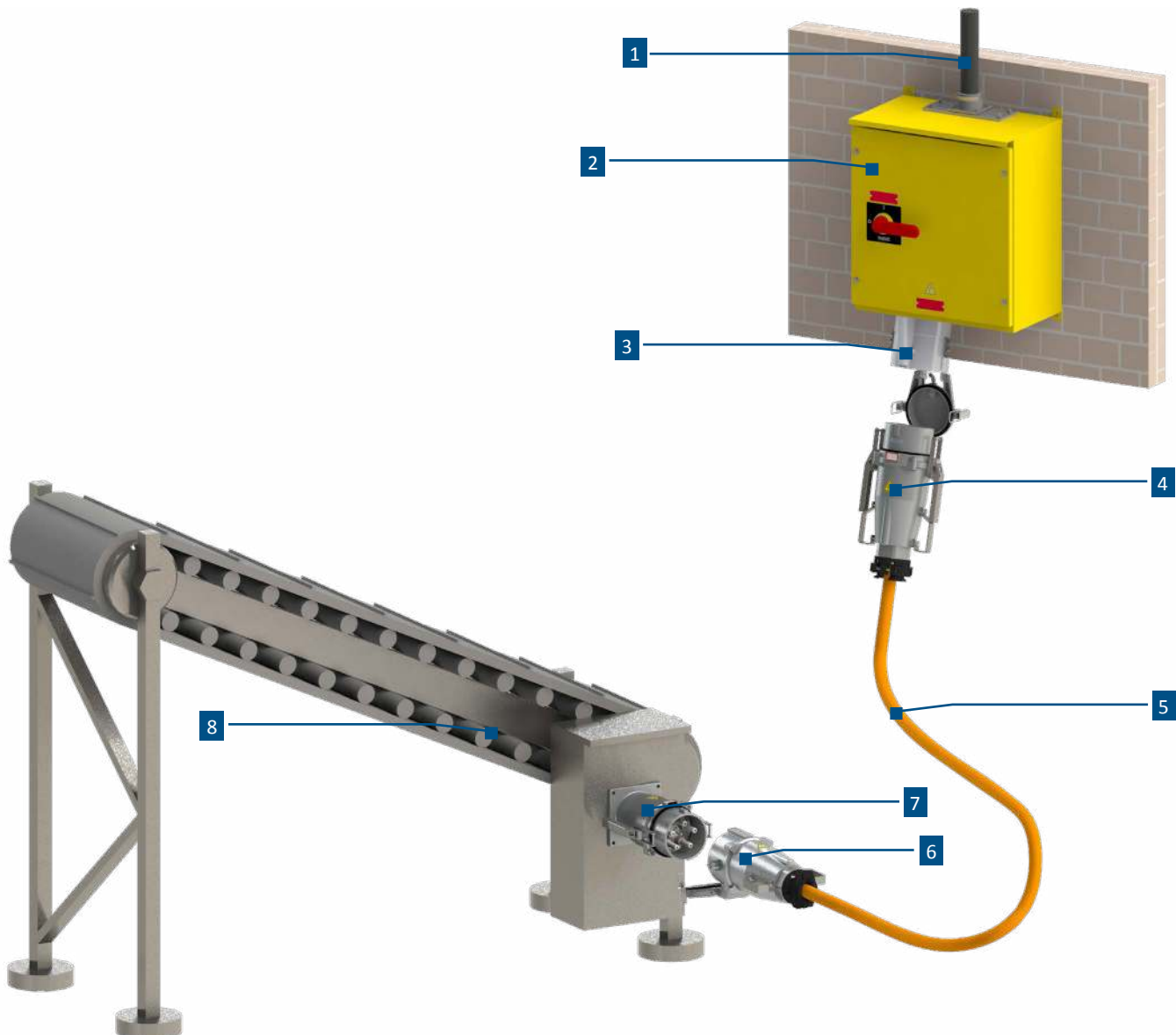
Die robusten und äusserst widerstandsfähigen Steckverbinder eignen sich perfekt für Militär-Anwendungen.

Steckverbinder

Terminologie

Aufbau einer Verbindung

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| 1. Stromquelle | 5. Kabel |
| 2. Anschlusskasten | 6. Kupplung |
| 3. Wandsteckdose | 7. Anbaustecker |
| 4. Stecker | 8. Maschine / Verbraucher |

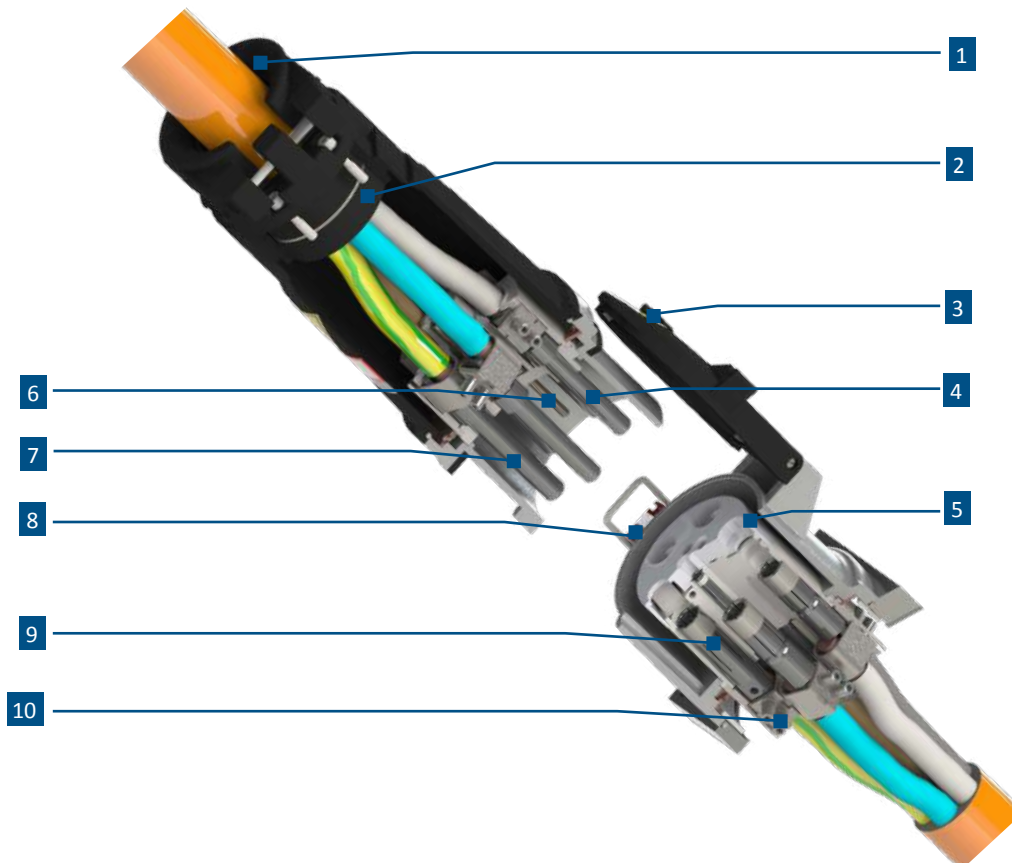


Aufbau

Perfektion bis ins Detail

Aufbau eines Steckverbinders

1. Kabelverschraubung IP67, glockenförmige Einführung für einfache Montage
2. Gummi-Dichtung, Schutzvorrichtung vor Wasser und Staub
3. Deckel Kupplung, Schutz vor Verschmutzungen
4. Leistungspins, Versilberte Kontakte für perfekte Energieübertragung
5. Fingerberührschutz, maximale Sicherheit für Anwender
6. Pilotkontakt, standardmässig verbaut
7. Erdungskontakt, Erdung aller leitenden Teile
8. Verschlussbügel, Mechanischer Schliessvorgang
9. Segmentierte Kontaktbuchse, Segmentiertes Kontaktsystem für jede Wetterlage
10. Anschlussklemmen, Einfache Kabelanbindung



Produktportfolio

Für jede Anwendung die passende Lösung

Mit unserem Steckverbinder-Produktportfolio lassen sich nahezu alle Anwendungen im Hochstrombereich realisieren.



C-Line - 200 A / 250 A

Die kompakten C-Line Steckverbinder besitzen ein widerstandsfähiges Kunststoffgehäuse und sind perfekt für Anwendungen mit begrenzten Platzverhältnissen sowie für bestimmte Industrien (Chemie, Lebensmittel) geeignet.

Zusätzliche Optionen erlauben den Einsatz in verschiedensten Anwendungen.



B-Line - 250 A / 315 A / 400 A

Die enorm robusten B-Line Steckverbinder eignen sich besonders für Applikationen (Tunnelbau, Bergbau), in denen hohe mechanische Belastungen entstehen können. Des Weiteren machen etliche Optionen wie z.B. das Seewasser beständige Gehäuse die Steckverbinder auch für Marine-Anwendungen geeignet.



Anschlusskästen 200 A - 400 A

Um ein Maximum an Sicherheit für die Anwender zu gewährleisten bietet die Rauscher & Stoecklin AG spezielle Anschlusskästen an:

- CUMI (Anschlusskasten mit mechanischer Verriegelung)
- CUBC (Anschlusskasten mit Block-Schütze)
- CUCB (Anschlusskasten mit Leistungsschalter)

Produktübersicht

Männliche Steckverbinder



MC
Stecker



MCP
Anbaustecker



MCPA
Anbaustecker abgewinkelt



MCW
Wandstecker

Weibliche Steckverbinder



FC
Kupplung



FCP
Anbausteckdose



FCPA
Anbausteckdose abgewinkelt



FCW
Wandsteckdose

Energieübertragung

Effizient und zuverlässig

Segmentiertes Kontaktsystem

Das aus einer Vielzahl elektrischer Kontaktflächen bestehende Kontaktsystem ermöglicht eine effiziente Energieübertragung. Des Weiteren werden niedrige Energiekosten durch versilberte Kontaktelemente erreicht, die einen geringen Übergangswiderstand und minimale Verlustleistungen aufweisen. Das passgenaue Kontaktsystem ist selbst bei starken Vibrationen voll funktionsfähig.

- Geringer Übergangswiderstand
- Versilberte Kontaktelemente
- Minimale Verlustleistungen
- Selbstreinigende Kontakte

Pilotkontakte

Die Pilotkontakte fungieren als Hilfskontakte und schliessen nacheinander beim Stecken und öffnen - voreilend beim Ziehen - und dienen zur elektrischen Verriegelung. Eine Verriegelung verhindert das Stecken und Ziehen unter Last bei den Anschlusskästen. Die Pilotkontakte sind standardmässig verbaut, daher bedarf es keiner kostspieligen Nachrüstung. Auch eine starke Abnutzung der Leistungskontakte wird durch die Pilotkontakte verringert.



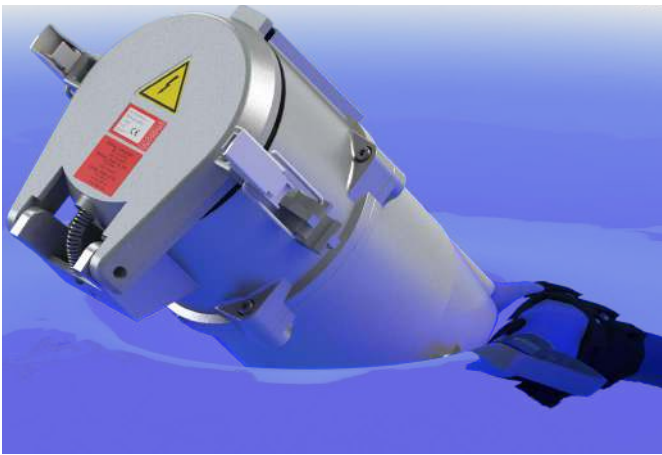
Segmentiertes Kontaktsystem



Pilotkontakte

Sicherheit

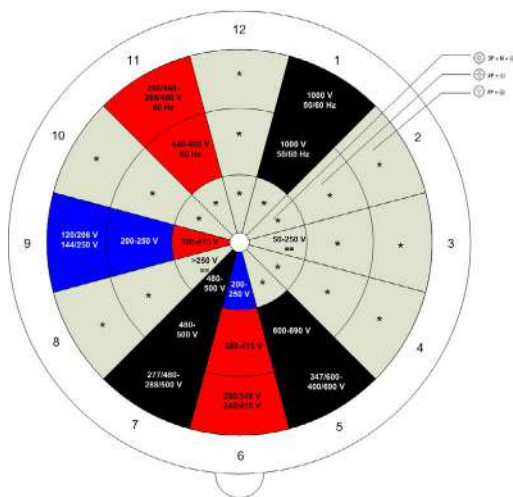
Jederzeit und überall gewährleistet



IP 67 / IP 55

Die Steckverbinder sind IP67 klassifiziert. Sie sind staubdicht und für zeitweises Eintauchen unter Wasser geeignet. Die Anschlusskasten sind IP55 klassifiziert, d.h. sie sind gegen Staub und Spritzwasser geschützt.

- Stets zuverlässig bei widrigen Umweltbedingungen
- Geeignet für Anwendungen mit hoher Luftfeuchtigkeit
- Wartungsarm (kein Eindringen von Staub/Feuchtigkeit)
- Hohe Sicherheit ist jederzeit gewährleistet



Spannungscodierung

Anordnung der PE-Kontakte zur Unverwechselbarkeit für die verschiedenen Spannungen und Frequenzen nach Uhrzeitstellung in Anlehnung an Tabelle 104 aus EN 60309-2. Der standardmässig verbaute Erdungskontakt gibt die Uhrzeitstellung vor.

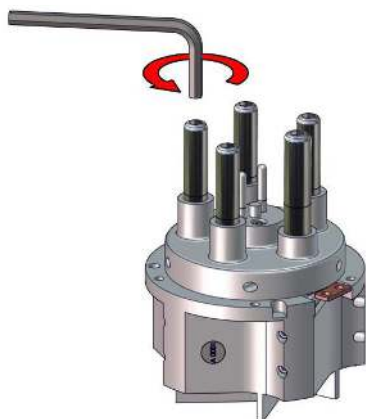


Fingerberührschutz

Jede Buchse ist mit einem Fingerberührschutz ausgestattet, um Anwender vor Stromschlägen bei unbeabsichtigter Berührung stromführender Teile zu schützen.

Wartung & Montage

Schnell und einfach



Schnelles Auswechseln der Kontakte

Bei üblichen Steckverbindern bedarf es einer zeitaufwändigen Prozedur um Kontaktstifte auszuwechseln, da diese unnötig fest verankert sind. Bei den Rauscher & Stoecklin Steckverbindern können die Kontakte von der Vorderseite her mit einem einfachen sechskant-Inbusschlüssel ausgetauscht werden. Somit können Anwender kosten- und zeitaufwändige Wartungsarbeiten vermeiden.



Montage anwenderfreundlich gestaltet

Um die Montage für alle Anwendungen einfach zu gestalten, liegt eine glockenförmige Kabelverschraubung mit Dichtung jedem Steckverbinder bei. Diese ist äusserst einfach zu montieren und bietet zusätzliche Hilfe bei der Zugentlastung



Handelsübliches Werkzeug

Die Steckverbinder wurden möglichst einheitlich entworfen, um verschiedene Synergien wie z.B. wenig Werkzeug, gleiche Schrauben zu erzeugen.

Entwickelt für härteste Umgebungen

Hitze- und widerstandsfähig

Widerstandsfähiges Gehäuse

Die Steckverbinder sind für Umgebungstemperaturen von -40°C bis +100°C ausgelegt. Dadurch wird sowohl bei niedrigen als auch sehr hohen Temperaturen volle Funktionalität gewährleistet. Das führt zu deutlich weniger Ausfällen von Anlagen (verminderte Gefahr einer Überhitzung) und reduzierter Brandgefahr. Ein weiterer für verschiedene Industrien, wie Tunnelbau, Baustellen, Minen sehr wichtiger Aspekt ist die hohe Robustheit der Steckverbinder. Diese können Belastungen von bis zu 2 Tonnen standhalten.

IK Code

Der IK-Code ist ein Codierungssystem gemäss IEC/EN 50102 bzw. IEC/EN 62262, das den Schutzgrad durch ein Gehäuse gegen schädliche äussere Beanspruchungen angibt. Jede charakteristische Zifferngruppe des IK-Codes repräsentiert einen Beanspruchungsenergiewert (siehe Tabelle).

Die Steckverbinder der C-Line und B-Line sind IK10 klassifiziert.

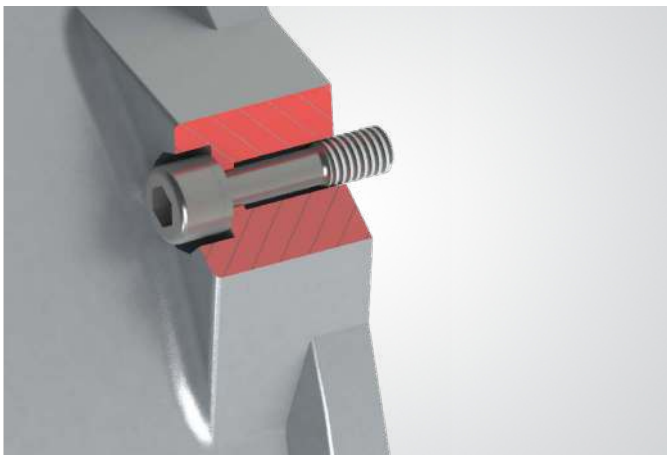


IK - Code	IK01	IK02	IK03	IK04	IK05	IK06	IK07	IK08	IK09	IK10
Beanspruchungsenergie Joule	0.14	0.2	0.35	0.5	0.7	1	2	5	10	20

Spezielle Anwendungen

Neue Herausforderungen - Neue Lösungen

Kundenspezifische Lösungen und spezielle Optionen erfüllen alle Anforderungen des Kunden.



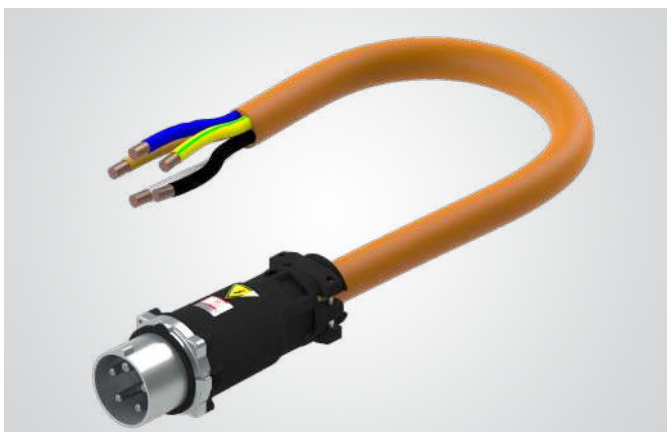
Vibrationsfeste Schrauben

Überall dort wo schwere grosse Maschinen mit elektrischer Energie versorgt werden, entstehen in der Regel starke Vibrationen. Daher werden auf Anfrage extra vibrationsfeste Steckverbinder angeboten. Vorallem im Bahnbereich, in Minen und im Tunnelbau ist dies eine oft vom Kunden gewünschte Eigenschaft.



Seewasser resistentes Gehäuse

Um die Bereitschaft der Steckverbinder auch bei salzhaltiger Atmosphäre (Hafen) jederzeit zu gewährleisten, gibt es auf Anfrage spezielle Seewasser-resistente Ausführungen. Diese bestehen bei den Steckverbindern aus anodisiertem Aluminium und bei den Anschlusskästen aus rostfreiem Edelstahl.



Konfektionierte Steckverbinder

Auf Anfrage hin werden die Steckverbinder ab Werk mit Kabelkonfektionierungen angeboten.

Zertifizierung

Kennzeichnung unserer Produkte

Alle Steckverbinder sind nach wichtigen nationalen und internationalen Prüfverfahren getestet.

Zertifizierung nach ISO 9001 : 2015 & ISO 14001: 2015

Das Qualitätsmanagement- sowie das Umweltmanagementsystem der Rauscher & Stoecklin AG wurde nach dem Standard ISO 9001 : 2015 & ISO 14001: 2015 zertifiziert.

Grundlegendes

Durch die CE-Kennzeichnung erklärt ein Hersteller in der Europäischen Union, dass ein bestimmtes Produkt den geltenden Anforderungen genügt, die in den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften festgelegt sind und dies mit dem entsprechenden Konformitätsbewertungsverfahren nachgewiesen wurde.

Richtlinien

- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 2004/30/EU
- Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen EN 61439-1:2011
- Steckverbinder für industrielle Anwendungen EN 60309-1:1999+A1:2007+A2:2012
- Elektromagnetische Störaussendung (EMV) EN 61000-6-3/4:2007+A1:2011
- Elektromagnetische Störfestigkeit (EMV) EN 61000-6-1:2007
- Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code) EN 60529_1991+A1_2000+A2_2013
- RoHS Richtlinie 2011/65/EU



Zertifikat

Die SQS bescheinigt hiermit, dass nachstehend genanntes Unternehmen über ein Managementsystem verfügt, das den Anforderungen der aufgeführten normativen Grundlagen entspricht.

Rauscher & Stoecklin AG
Reuslistrasse 32
4450 Sissach
Switzerland

Geltungsbereich

Ganzes Unternehmen

Tätigkeitsgebiet

Elektrotechnische Komponenten und Anlagen

Normative Grundlagen

ISO 9001:2015 Qualitätsmanagementsystem
ISO 14001:2015 Umweltmanagementsystem
OHSAS 18001:2007 Arbeitssicherheits- und Gesundheitsschutz-Managementsystem

Scope(s) 19

Gültigkeit 26. 10. 2015 – 25. 10. 2018
Version 26. 10. 2015

Reg.-Nr. 11250



X. Edelmann
X. Edelmann, Präsident SQS

R. Glauser
R. Glauser, CEO SQS

Schweizerische Vereinigung für
Qualitäts- und Management-Systeme SQS
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Schweiz



C - Line

Technische Daten



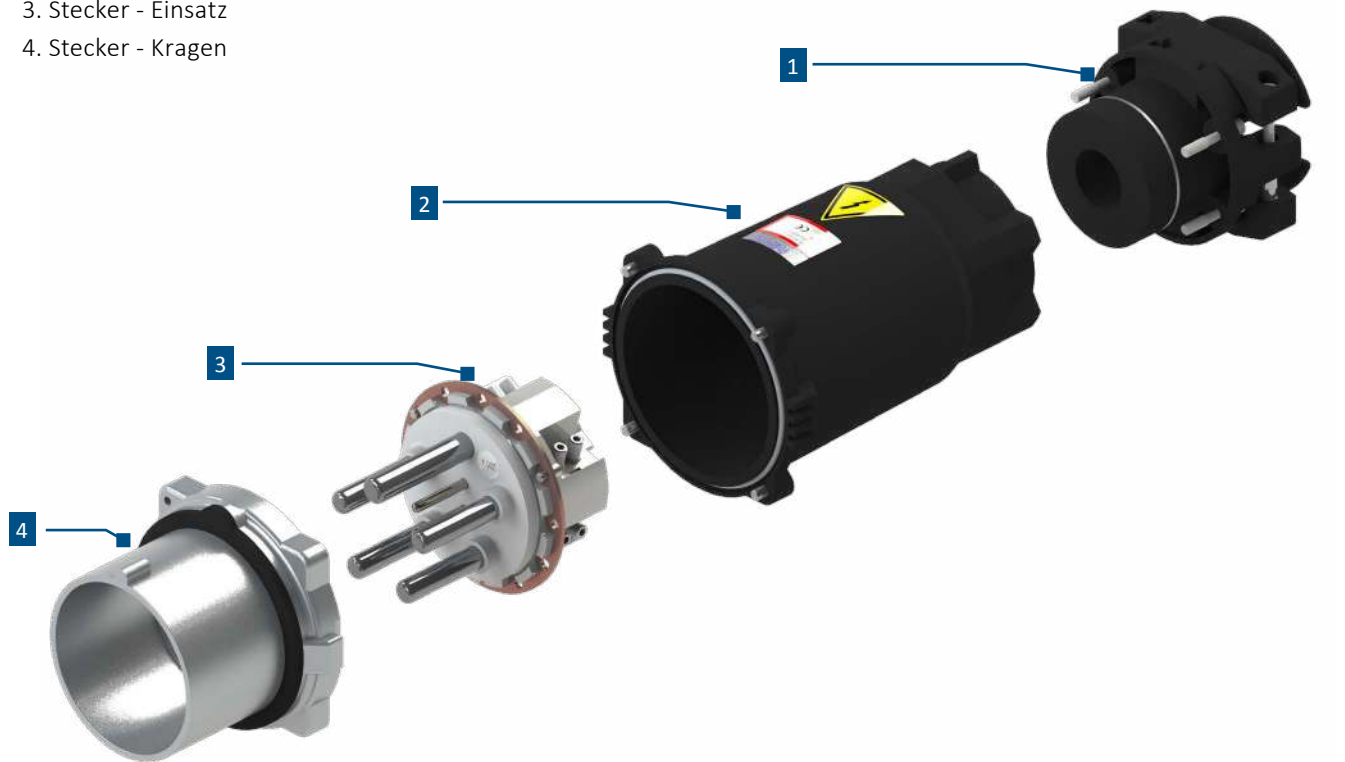
Technische Merkmale	Einheit	C - Line	
Nennstrom	A	200	250
Bemessungsstrom	A	250	285
Bemessungsspannung	V	1.000	
Bemessungsfrequenz	Hz	50 / 60	
Prüfungsspannung (1 min / 50 Hz)	V	4.000	
Schutzart		IP 67	
Mechanische Schutzart		IK 10	
Umgebungstemperatur	°C	- 40 / + 100	
Isolationswiderstand (Phase - Phase und Phase - Erde)	MOhm	> 500	
Kriechstromfestigkeit des Einsatzes	CTI	> 600	
Anschlussquerschnitt, Seil EN 60228 Class 5	mm ²	35 - 150	
Max. Anschlussquerschnitt Pilot, Dreht EN 60228 Class 5	mm ²	4	
Kabelverschraubung	mm	34 - 66	
Kabeldurchmesser - separates Pilotkabel	mm	5 - 10	

Technische Änderungen vorbehalten

Aufbau

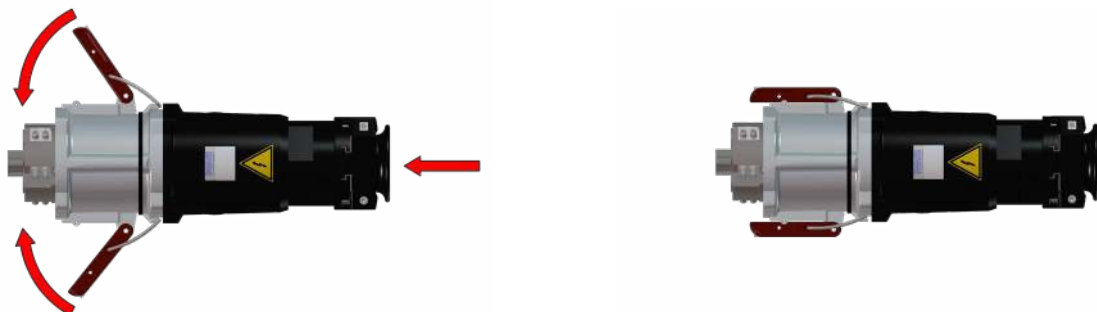
Aufbau eines C-Line Steckverbinders

1. Kabelverschraubung
2. Kunststoff - Gehäuse
3. Stecker - Einsatz
4. Stecker - Kragen

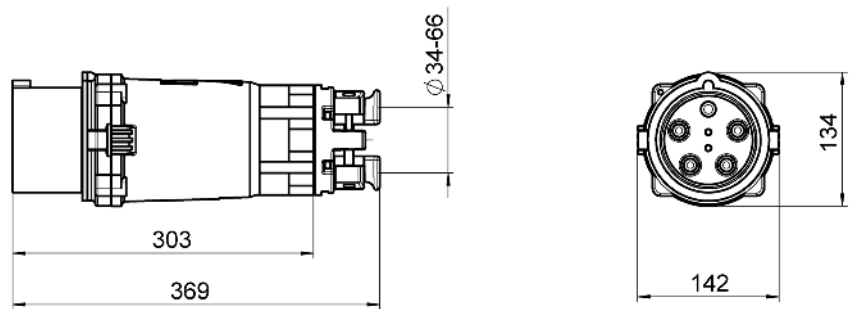


Verriegelungssystem

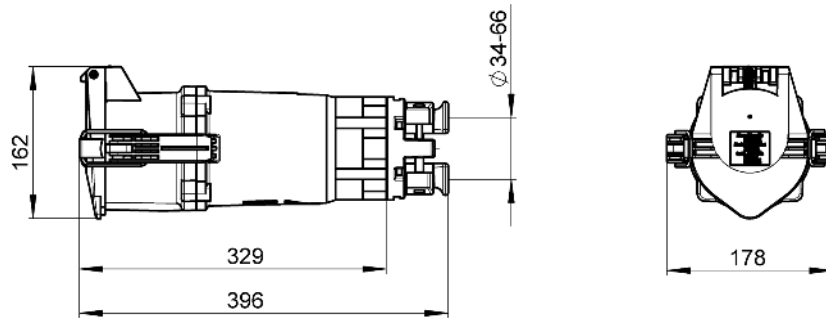
Mechanisch einfach gestaltetes Verriegelungssystem, das den Kraftaufwand beim Stecken und Ziehen vermindert.



MC
Stecker

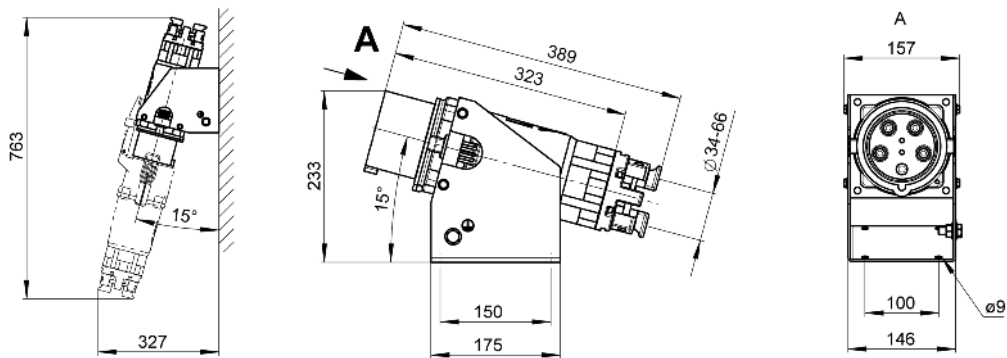


Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
200 A	4 (3L+PEN)	230V	MC-S4/200 230V-9h	11430
		400V	MC-S4/200 400V-6h	11431
		500V	MC-S4/200 500V-7h	11432
		690V	MC-S4/200 690V-5h	11433
		1000V	MC-S4/200 1000V-1h	11434
	5 (3L+N+PE)	230V	MC-S5/200 230V-9h	11435
		400V	MC-S5/200 400V-6h	11436
		500V	MC-S5/200 500V-7h	11437
		690V	MC-S5/200 690V-5h	11438
		1000V	MC-S5/200 1000V-1h	11439
250 A	4 (3L+PEN)	230V	MC-S4/250 230V-9h	22080
		400V	MC-S4/250 400V-6h	22081
		500V	MC-S4/250 500V-7h	22082
		690V	MC-S4/250 690V-5h	22083
		1000V	MC-S4/250 1000V-1h	22084
	5 (3L+N+PE)	230V	MC-S5/250 230V-9h	22085
		400V	MC-S5/250 400V-6h	22086
		500V	MC-S5/250 500V-7h	22087
		690V	MC-S5/250 690V-5h	22088
		1000V	MC-S5/250 1000V-1h	22089

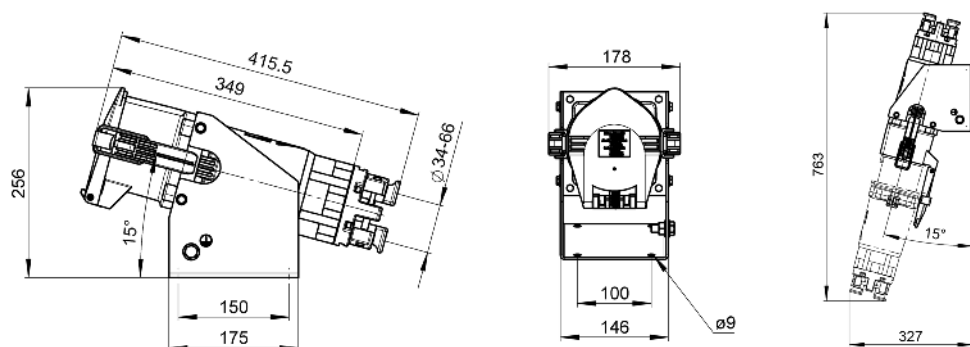


Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
200 A	4 (3L+PEN)	230V	FC-S4/200 230V-9h	11640
		400V	FC-S4/200 400V-6h	11641
		500V	FC-S4/200 500V-7h	11642
		690V	FC-S4/200 690V-5h	11643
		1000V	FC-S4/200 1000V-1h	11644
	5 (3L+N+PE)	230V	FC-S5/200 230V-9h	11645
		400V	FC-S5/200 400V-6h	11646
		500V	FC-S5/200 500V-7h	11647
		690V	FC-S5/200 690V-5h	11648
		1000V	FC-S5/200 1000V-1h	11649
250 A	4 (3L+PEN)	230V	FC-S4/250 230V-9h	22120
		400V	FC-S4/250 400V-6h	22121
		500V	FC-S4/250 500V-7h	22122
		690V	FC-S4/250 690V-5h	22123
		1000V	FC-S4/250 1000V-1h	22124
	5 (3L+N+PE)	230V	FC-S5/250 230V-9h	22125
		400V	FC-S5/250 400V-6h	22126
		500V	FC-S5/250 500V-7h	22127
		690V	FC-S5/250 690V-5h	22128
		1000V	FC-S5/250 1000V-1h	22129





Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
200 A	4 (3L+PEN)	230V	MCW-S4/200 230V-9h	11700
		400V	MCW-S4/200 400V-6h	11701
		500V	MCW-S4/200 500V-7h	11702
		690V	MCW-S4/200 690V-5h	11703
		1000V	MCW-S4/200 1000V-1h	11704
	5 (3L+N+PE)	230V	MCW-S5/200 230V-9h	11705
		400V	MCW-S5/200 400V-6h	11706
		500V	MCW-S5/200 500V-7h	11707
		690V	MCW-S5/200 690V-5h	11708
		1000V	MCW-S5/200 1000V-1h	11709
250 A	4 (3L+PEN)	230V	MCW-S4/250 230V-9h	22110
		400V	MCW-S4/250 400V-6h	22111
		500V	MCW-S4/250 500V-7h	22112
		690V	MCW-S4/250 690V-5h	22113
		1000V	MCW-S4/250 1000V-1h	22114
	5 (3L+N+PE)	230V	MCW-S5/250 230V-9h	22115
		400V	MCW-S5/250 400V-6h	22116
		500V	MCW-S5/250 500V-7h	22117
		690V	MCW-S5/250 690V-5h	22118
		1000V	MCW-S5/250 1000V-1h	22119

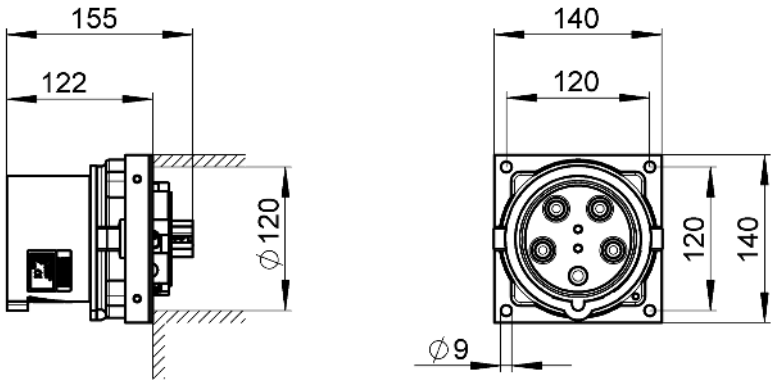


Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
200 A	4 (3L+PEN)	230V	FCW-S4/200 230V-9h	11670
		400V	FCW-S4/200 400V-6h	11671
		500V	FCW-S4/200 500V-7h	11672
		690V	FCW-S4/200 690V-5h	11673
		1000V	FCW-S4/200 1000V-1h	11674
	5 (3L+N+PE)	230V	FCW-S5/200 230V-9h	11675
		400V	FCW-S5/200 400V-6h	11676
		500V	FCW-S5/200 500V-7h	11677
		690V	FCW-S5/200 690V-5h	11678
		1000V	FCW-S5/200 1000V-1h	11679
250 A	4 (3L+PEN)	230V	FCW-S4/250 230V-9h	22150
		400V	FCW-S4/250 400V-6h	22151
		500V	FCW-S4/250 500V-7h	22152
		690V	FCW-S4/250 690V-5h	22153
		1000V	FCW-S4/250 1000V-1h	22154
	5 (3L+N+PE)	230V	FCW-S5/250 230V-9h	22155
		400V	FCW-S5/250 400V-6h	22156
		500V	FCW-S5/250 500V-7h	22157
		690V	FCW-S5/250 690V-5h	22158
		1000V	FCW-S5/250 1000V-1h	22159

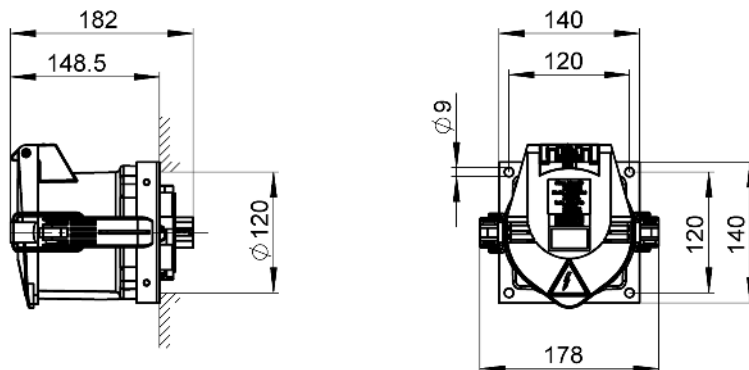


MCP

Anbaustecker



Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
200 A	4 (3L+PEN)	230V	MCP-S4/200 230V-9h	11730
		400V	MCP-S4/200 400V-6h	11731
		500V	MCP-S4/200 500V-7h	11732
		690V	MCP-S4/200 690V-5h	11733
		1000V	MCP-S4/200 1000V-1h	11734
	5 (3L+N+PE)	230V	MCP-S5/200 230V-9h	11735
		400V	MCP-S5/200 400V-6h	11736
		500V	MCP-S5/200 500V-7h	11737
		690V	MCP-S5/200 690V-5h	11738
		1000V	MCP-S5/200 1000V-1h	11739
250 A	4 (3L+PEN)	230V	MCP-S4/250 230V-9h	22090
		400V	MCP-S4/250 400V-6h	22091
		500V	MCP-S4/250 500V-7h	22092
		690V	MCP-S4/250 690V-5h	22093
		1000V	MCP-S4/250 1000V-1h	22094
	5 (3L+N+PE)	230V	MCP-S5/250 230V-9h	22095
		400V	MCP-S5/250 400V-6h	22096
		500V	MCP-S5/250 500V-7h	22097
		690V	MCP-S5/250 690V-5h	22098
		1000V	MCP-S5/250 1000V-1h	22099

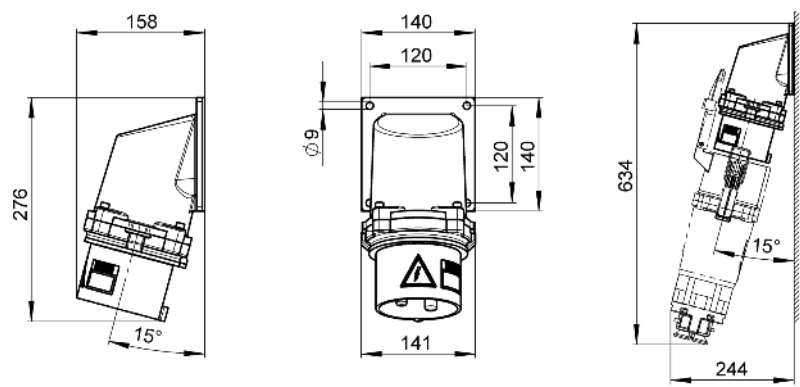


Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
200 A	4 (3L+PEN)	230V	FCP-S4/200 230V-9h	11760
		400V	FCP-S4/200 400V-6h	11761
		500V	FCP-S4/200 500V-7h	11762
		690V	FCP-S4/200 690V-5h	11763
		1000V	FCP-S4/200 1000V-1h	11764
	5 (3L+N+PE)	230V	FCP-S5/200 230V-9h	11765
		400V	FCP-S5/200 400V-6h	11766
		500V	FCP-S5/200 500V-7h	11767
		690V	FCP-S5/200 690V-5h	11768
		1000V	FCP-S5/200 1000V-1h	11769
250 A	4 (3L+PEN)	230V	FCP-S4/250 230V-9h	22130
		400V	FCP-S4/250 400V-6h	22131
		500V	FCP-S4/250 500V-7h	22132
		690V	FCP-S4/250 690V-5h	22133
		1000V	FCP-S4/250 1000V-1h	22134
	5 (3L+N+PE)	230V	FCP-S5/250 230V-9h	22135
		400V	FCP-S5/250 400V-6h	22136
		500V	FCP-S5/250 500V-7h	22137
		690V	FCP-S5/250 690V-5h	22138
		1000V	FCP-S5/250 1000V-1h	22139

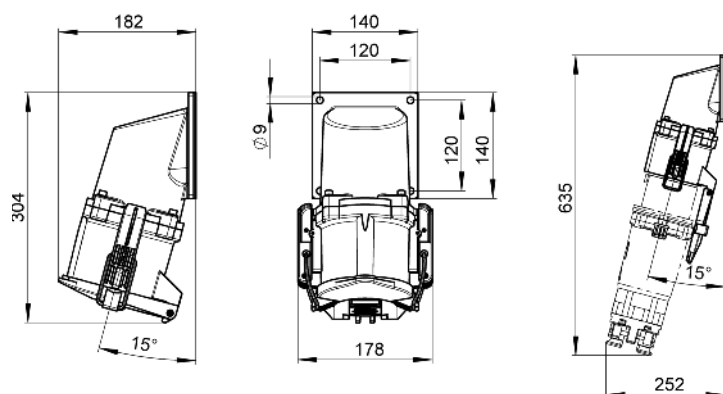


MCPA

Anbaustecker abgewinkelt



Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
200 A	4 (3L+PEN)	230V	MCPA-S4/200 230V-9h	20578
		400V	MCPA-S4/200 400V-6h	20579
		500V	MCPA-S4/200 500V-7h	20580
		690V	MCPA-S4/200 690V-5h	20581
		1000V	MCPA-S4/200 1000V-1h	20582
	5 (3L+N+PE)	230V	MCPA-S5/200 230V-9h	20583
		400V	MCPA-S5/200 400V-6h	20584
		500V	MCPA-S5/200 500V-7h	20585
		690V	MCPA-S5/200 690V-5h	20586
		1000V	MCPA-S5/200 1000V-1h	20587
250 A	4 (3L+PEN)	230V	MCPA-S4/250 230V-9h	22100
		400V	MCPA-S4/250 400V-6h	22101
		500V	MCPA-S4/250 500V-7h	22102
		690V	MCPA-S4/250 690V-5h	22103
		1000V	MCPA-S4/250 1000V-1h	22104
	5 (3L+N+PE)	230V	MCPA-S5/250 230V-9h	22105
		400V	MCPA-S5/250 400V-6h	22106
		500V	MCPA-S5/250 500V-7h	22107
		690V	MCPA-S5/250 690V-5h	22108
		1000V	MCPA-S5/250 1000V-1h	22109



Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
200 A	4 (3L+PEN)	230V	FCPA-S4/200 230V-9h	20608
		400V	FCPA-S4/200 400V-6h	20609
		500V	FCPA-S4/200 500V-7h	20610
		690V	FCPA-S4/200 690V-5h	20611
		1000V	FCPA-S4/200 1000V-1h	20612
	5 (3L+N+PE)	230V	FCPA-S5/200 230V-9h	20613
		400V	FCPA-S5/200 400V-6h	20614
		500V	FCPA-S5/200 500V-7h	20615
		690V	FCPA-S5/200 690V-5h	20616
		1000V	FCPA-S5/200 1000V-1h	20617
250 A	4 (3L+PEN)	230V	FCPA-S4/250 230V-9h	22140
		400V	FCPA-S4/250 400V-6h	22141
		500V	FCPA-S4/250 500V-7h	22142
		690V	FCPA-S4/250 690V-5h	22143
		1000V	FCPA-S4/250 1000V-1h	22144
	5 (3L+N+PE)	230V	FCPA-S5/250 230V-9h	22145
		400V	FCPA-S5/250 400V-6h	22146
		500V	FCPA-S5/250 500V-7h	22147
		690V	FCPA-S5/250 690V-5h	22148
		1000V	FCPA-S5/250 1000V-1h	22149



Optionen

Zubehör für jede Anforderung



Seewasser resistente Steckverbinder

Für Hafenanwendungen eine oft vom Kunden gewünschte Option. Die Seewasser-beständige Ausführung verhindert Oxidation am Gehäuse.

Seewasser resistente Steckverbinder auf Anfrage.



Vibrationsfeste Steckverbinder

Auf Anfrage sind vibrationsfeste Steckverbinder verfügbar.



Zubehör

- Schutzdeckel (Artikelnummer: 12122)
- Winkelverschraubung (Gewinde: PG11, Kabel-Ø: 5-10mm, Artikelnummer: 13642)
- Vorhängeschloss (Artikelnummer: 14349)

Allgemeine Informationen

Kunststoffgehäuse C-Line

Die C-Line Steckverbinder verfügen über ein spezielles Kunststoffgehäuse. Dieses Gehäuse besitzt für Anwendungen besondere Eigenschaften und ist gegen viele Chemikalien resistent (siehe Tabelle).

- Hohe Wärmestabilität
- Sehr gute isolierende Eigenschaften
- Hohe Durchschlagfestigkeit
- Beständigkeit gegen viele verschiedene Chemikalien
- Konform zu RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
- Hohe Schlagzähigkeit und Festigkeit

Kunststoffgehäuse Eigenschaften

Chemikalien	Beständig	Nicht Beständig
Essigsäure	X	
Citronensäurelösung	X	
Milchsäure	X	
Salzsäure		X
Salpetersäure		X
Schwefelsäure		X
Chromsäurelösung		X
Natriumhydroxidlösung	X	
Isopropanol	X	
Methanol	X	
Ethanol	X	
Wasserstoffperoxid		X

Chemikalien	Beständig	Nicht Beständig
n-Hexan	X	
Toluol	X	
Iso-Oktan	X	
Aceton	X	
Diethylether	X	
SAE10W40 Mehrbereichsöl	X	
Dieselöl	X	
Natriumhypochloridlösung		X
Zinkchloridlösung		X
Ethylacetat	X	
Ethylenglycol		X
Wasser	X	

Gewicht und Verpackungsinformation

Artikel		Gewicht (kg)	Packmasse (mm)
Stecker MC	4-polig	2.7	405 x 190 x 185
	5-polig	2.9	405 x 190 x 185
Anbaustecker MCP	4-polig	2.2	286 x 204 x 140
	5-polig	2.4	286 x 204 x 140
Anbaustecker abgewinkelt MCPA	4-polig	4.2	462 x 240 x 242
	5-polig	4.4	462 x 240 x 242
Wandstecker MCW	4-polig	3.6	360 x 240 x 200
	5-polig	3.8	360 x 240 x 200
Kupplung FC	4-polig	3.4	405 x 190 x 185
	5-polig	3.6	405 x 190 x 185
Anbausteckdose FCP	4-polig	3.2	405 x 190 x 185
	5-polig	3.5	405 x 190 x 185
Anbausteckdose abgewinkelt FCPA	4-polig	4.4	462 x 240 x 242
	5-polig	4.6	462 x 240 x 242
Wandsteckdose FCW	4-polig	4.3	360 x 240 x 200
	5-polig	4.5	360 x 240 x 200

B - Line

Technische Daten



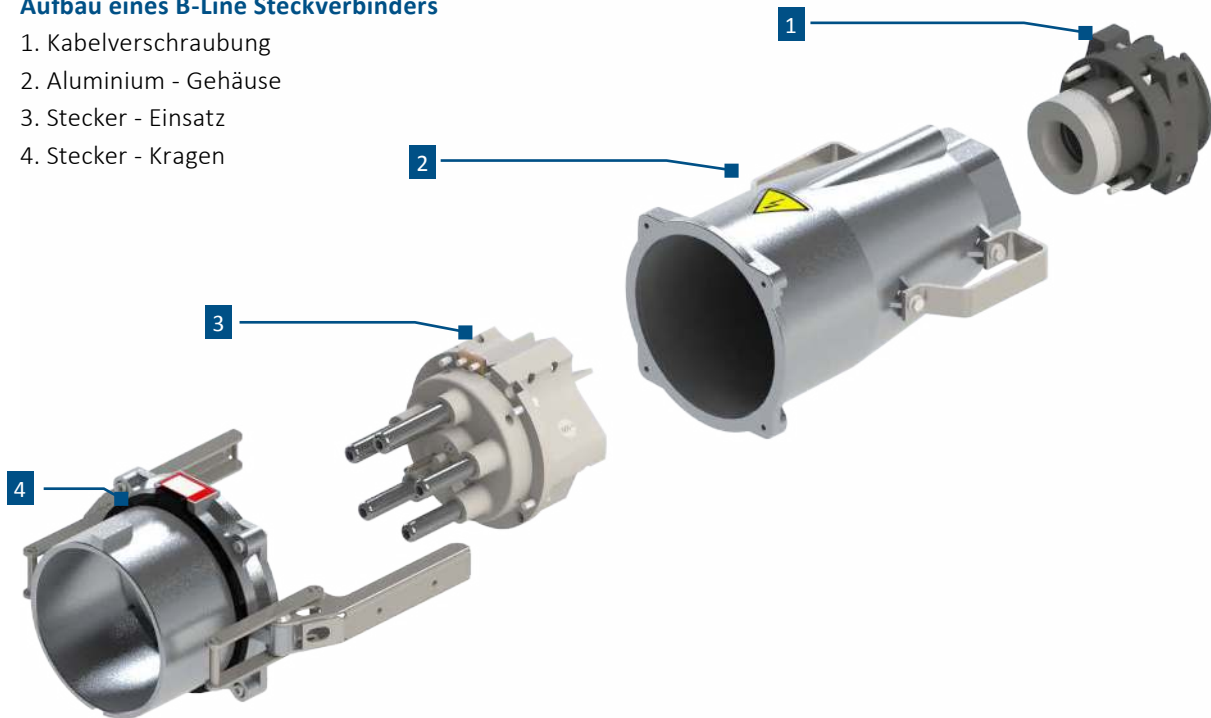
Technische Merkmale	Einheit	B - Line		
Nennstrom	A	250	315	400
Bemessungsstrom	A	315	380	450
Bemessungsspannung	V	1'000		
Bemessungsfrequenz *	Hz	50 / 60		
Prüfspannung (1 Min / 50 Hz)	V	4'000		
Schutzart		IP 67		
Mechanische Schutzart		IK 10		
Umgebungstemperatur	°C	-40 / +100		
Isolationswiderstand (Phase-Phase und Phase-Erde)	MOhm	> 500		
Kriechstromfestigkeit des Einsatzes	CTI	> 600		
Anschlussquerschnitt, Seil EN 60228 Class 5	mm ²	70 - 240		
Max. Anschlussquerschnitt Pilot, Draht EN 60228 Class 5	mm ²	4		
Kabelverschraubung	mm	34 - 66 Bis 80 auf Kundenwunsch		
Kabeldurchmesser – separates Pilotkabel	mm	8 -15		

Technische Änderungen vorbehalten

Aufbau

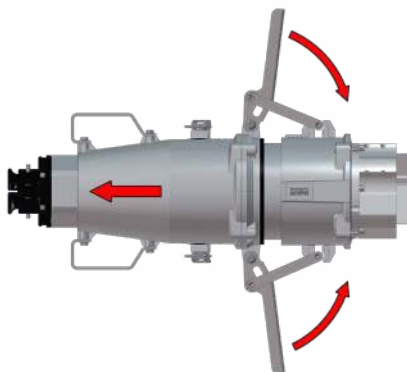
Aufbau eines B-Line Steckverbinders

1. Kabelverschraubung
2. Aluminium - Gehäuse
3. Stecker - Einsatz
4. Stecker - Kragen



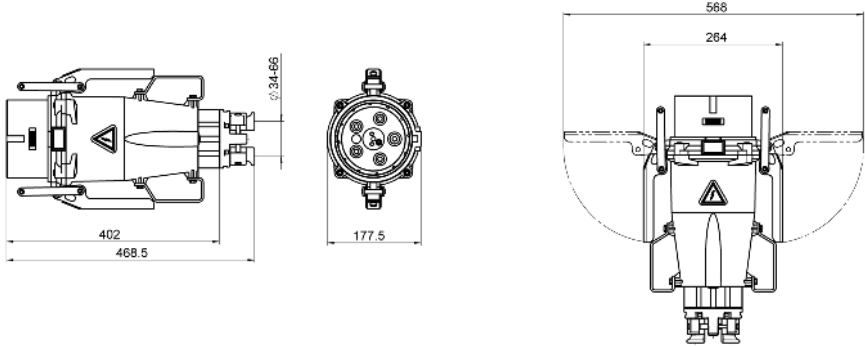
Verriegelungssystem

Mechanisch einfach gestaltetes Verriegelungssystem, das den Kraftaufwand beim Stecken und Ziehen vermindert.

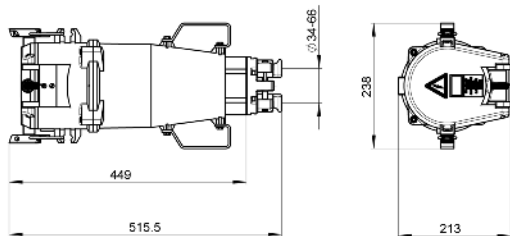


MC

Stecker

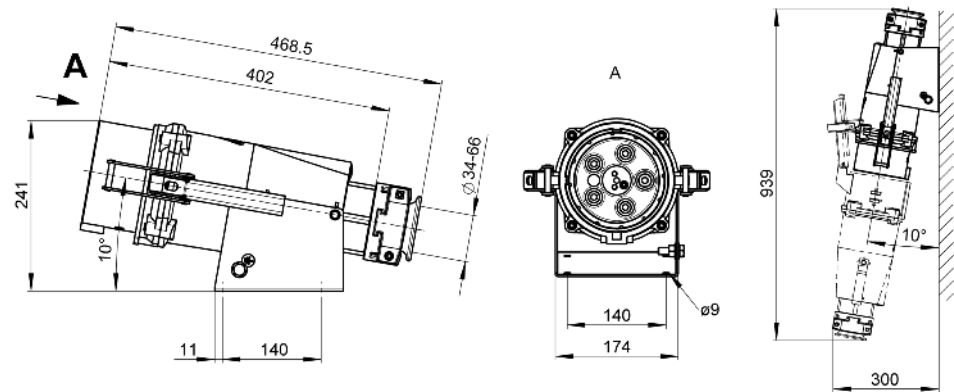


Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
250A	4 (3L+PEN)	230V	MC-S4/250 230V-9h	11440
		400V	MC-S4/250 400V-6h	11441
		500V	MC-S4/250 500V-7h	11442
		690V	MC-S4/250 690V-5h	11443
		1000V	MC-S4/250 1000V-1h	11444
	5 (3L+N+PE)	230V	MC-S5/250 230V-9h	11445
		400V	MC-S5/250 400V-6h	11446
		500V	MC-S5/250 500V-7h	11447
		690V	MC-S5/250 690V-5h	11448
		1000V	MC-S5/250 1000V-1h	11449
315 A	4 (3L+PEN)	230V	MC-S4/315 230V-9h	22900
		400V	MC-S4/315 400V-6h	22901
		500V	MC-S4/315 500V-7h	22902
		690V	MC-S4/315 690V-5h	22903
		1000V	MC-S4/315 1000V-1h	22904
	5 (3L+N+PE)	230V	MC-S5/315 230V-9h	22905
		400V	MC-S5/315 400V-6h	22906
		500V	MC-S5/315 500V-7h	22907
		690V	MC-S5/315 690V-5h	22908
		1000V	MC-S5/315 1000V-1h	22909
400 A	4 (3L+PEN)	230V	MC-S4/400 230V-9h	11450
		400V	MC-S4/400 400V-6h	11451
		500V	MC-S4/400 500V-7h	11452
		690V	MC-S4/400 690V-5h	11453
		1000V	MC-S4/400 1000V-1h	11454
	5 (3L+N+PE)	230V	MC-S5/400 230V-9h	11455
		400V	MC-S5/400 400V-6h	11456
		500V	MC-S5/400 500V-7h	11457
		690V	MC-S5/400 690V-5h	11458
		1000V	MC-S5/400 1000V-1h	11459

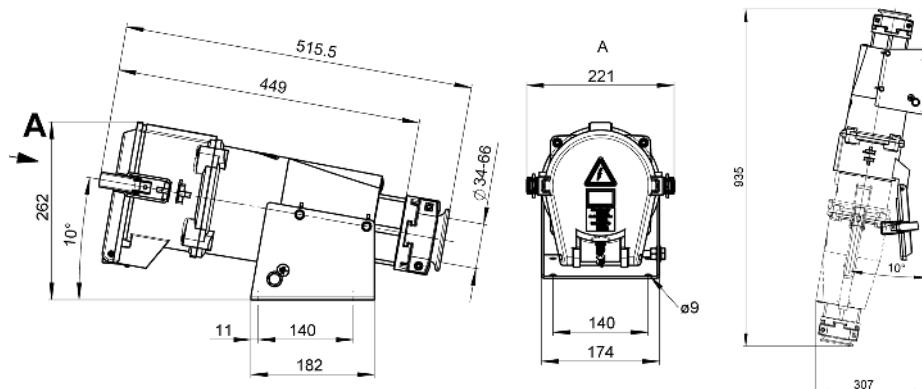


Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
250A	4 (3L+PEN)	230V	FC-S4/250 230V-9h	11650
		400V	FC-S4/250 400V-6h	11651
		500V	FC-S4/250 500V-7h	11652
		690V	FC-S4/250 690V-5h	11653
		1000V	FC-S4/250 1000V-1h	11654
	5 (3L+N+PE)	230V	FC-S5/250 230V-9h	11655
		400V	FC-S5/250 400V-6h	11656
		500V	FC-S5/250 500V-7h	11657
		690V	FC-S5/250 690V-5h	11658
		1000V	FC-S5/250 1000V-1h	11659
315 A	4 (3L+PEN)	230V	FC-S4/315 230V-9h	22890
		400V	FC-S4/315 400V-6h	22891
		500V	FC-S4/315 500V-7h	22892
		690V	FC-S4/315 690V-5h	22893
		1000V	FC-S4/315 1000V-1h	22894
	5 (3L+N+PE)	230V	FC-S5/315 230V-9h	22895
		400V	FC-S5/315 400V-6h	22896
		500V	FC-S5/315 500V-7h	22897
		690V	FC-S5/315 690V-5h	22898
		1000V	FC-S5/315 1000V-1h	22899
400 A	4 (3L+PEN)	230V	FC-S4/400 230V-9h	11660
		400V	FC-S4/400 400V-6h	11661
		500V	FC-S4/400 500V-7h	11662
		690V	FC-S4/400 690V-5h	11663
		1000V	FC-S4/400 1000V-1h	11664
	5 (3L+N+PE)	230V	FC-S5/400 230V-9h	11665
		400V	FC-S5/400 400V-6h	11666
		500V	FC-S5/400 500V-7h	11667
		690V	FC-S5/400 690V-5h	11668
		1000V	FC-S5/400 1000V-1h	11669





Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
250A	4 (3L+PEN)	230V	MCW-S4/250 230V-9h	11710
		400V	MCW-S4/250 400V-6h	11711
		500V	MCW-S4/250 500V-7h	11712
		690V	MCW-S4/250 690V-5h	11713
		1000V	MCW-S4/250 1000V-1h	11714
	5 (3L+N+PE)	230V	MCW-S5/250 230V-9h	11715
		400V	MCW-S5/250 400V-6h	11716
		500V	MCW-S5/250 500V-7h	11717
		690V	MCW-S5/250 690V-5h	11718
		1000V	MCW-S5/250 1000V-1h	11719
315 A	4 (3L+PEN)	230V	MCW-S4/315 230V-9h	22910
		400V	MCW-S4/315 400V-6h	22911
		500V	MCW-S4/315 500V-7h	22912
		690V	MCW-S4/315 690V-5h	22913
		1000V	MCW-S4/315 1000V-1h	22914
	5 (3L+N+PE)	230V	MCW-S5/315 230V-9h	22915
		400V	MCW-S5/315 400V-6h	22916
		500V	MCW-S5/315 500V-7h	22917
		690V	MCW-S5/315 690V-5h	22918
		1000V	MCW-S5/315 1000V-1h	22919
400 A	4 (3L+PEN)	230V	MCW-S4/400 230V-9h	11720
		400V	MCW-S4/400 400V-6h	11721
		500V	MCW-S4/400 500V-7h	11722
		690V	MCW-S4/400 690V-5h	11723
		1000V	MCW-S4/400 1000V-1h	11724
	5 (3L+N+PE)	230V	MCW-S5/400 230V-9h	11725
		400V	MCW-S5/400 400V-6h	11726
		500V	MCW-S5/400 500V-7h	11727
		690V	MCW-S5/400 690V-5h	11728
		1000V	MCW-S5/400 1000V-1h	11729

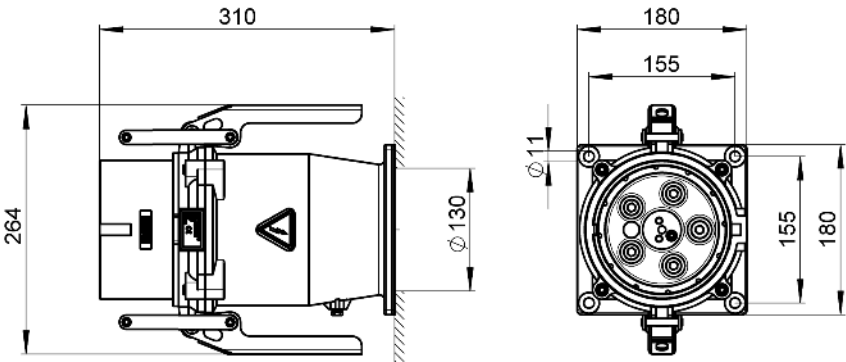


Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
250A	4 (3L+PEN)	230V	FCW-S4/250 230V-9h	11680
		400V	FCW-S4/250 400V-6h	11681
		500V	FCW-S4/250 500V-7h	11682
		690V	FCW-S4/250 690V-5h	11683
		1000V	FCW-S4/250 1000V-1h	11684
	5 (3L+N+PE)	230V	FCW-S5/250 230V-9h	11685
		400V	FCW-S5/250 400V-6h	11686
		500V	FCW-S5/250 500V-7h	11687
		690V	FCW-S5/250 690V-5h	11688
		1000V	FCW-S5/250 1000V-1h	11689
315 A	4 (3L+PEN)	230V	FCW-S4/315 230V-9h	22860
		400V	FCW-S4/315 400V-6h	22861
		500V	FCW-S4/315 500V-7h	22862
		690V	FCW-S4/315 690V-5h	22863
		1000V	FCW-S4/315 1000V-1h	22864
	5 (3L+N+PE)	230V	FCW-S5/315 230V-9h	22865
		400V	FCW-S5/315 400V-6h	22866
		500V	FCW-S5/315 500V-7h	22867
		690V	FCW-S5/315 690V-5h	22868
		1000V	FCW-S5/315 1000V-1h	22869
400 A	4 (3L+PEN)	230V	FCW-S4/400 230V-9h	11690
		400V	FCW-S4/400 400V-6h	11691
		500V	FCW-S4/400 500V-7h	11692
		690V	FCW-S4/400 690V-5h	11693
		1000V	FCW-S4/400 1000V-1h	11694
	5 (3L+N+PE)	230V	FCW-S5/400 230V-9h	11695
		400V	FCW-S5/400 400V-6h	11696
		500V	FCW-S5/400 500V-7h	11697
		690V	FCW-S5/400 690V-5h	11698
		1000V	FCW-S5/400 1000V-1h	11699

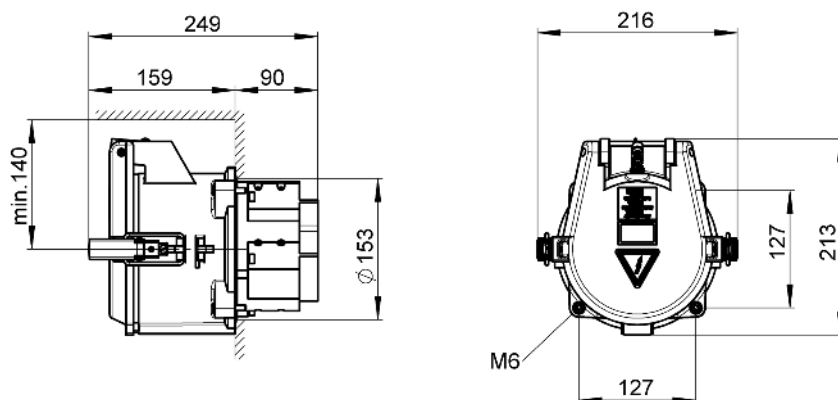


MCP

Anbaustecker



Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
250A	4 (3L+PEN)	230V	MCP-S4/250 230V-9h	11740
		400V	MCP-S4/250 400V-6h	11741
		500V	MCP-S4/250 500V-7h	11742
		690V	MCP-S4/250 690V-5h	11743
		1000V	MCP-S4/250 1000V-1h	11744
	5 (3L+N+PE)	230V	MCP-S5/250 230V-9h	11745
		400V	MCP-S5/250 400V-6h	11746
		500V	MCP-S5/250 500V-7h	11747
		690V	MCP-S5/250 690V-5h	11748
		1000V	MCP-S5/250 1000V-1h	11749
315 A	4 (3L+PEN)	230V	MCP-S4/315 230V-9h	22920
		400V	MCP-S4/315 400V-6h	22921
		500V	MCP-S4/315 500V-7h	22922
		690V	MCP-S4/315 690V-5h	22923
		1000V	MCP-S4/315 1000V-1h	22924
	5 (3L+N+PE)	230V	MCP-S5/315 230V-9h	22925
		400V	MCP-S5/315 400V-6h	22926
		500V	MCP-S5/315 500V-7h	22927
		690V	MCP-S5/315 690V-5h	22928
		1000V	MCP-S5/315 1000V-1h	22929
400 A	4 (3L+PEN)	230V	MCP-S4/400 230V-9h	11750
		400V	MCP-S4/400 400V-6h	11751
		500V	MCP-S4/400 500V-7h	11752
		690V	MCP-S4/400 690V-5h	11753
		1000V	MCP-S4/400 1000V-1h	11754
	5 (3L+N+PE)	230V	MCP-S5/400 230V-9h	11755
		400V	MCP-S5/400 400V-6h	11756
		500V	MCP-S5/400 500V-7h	11757
		690V	MCP-S5/400 690V-5h	11758
		1000V	MCP-S5/400 1000V-1h	11759

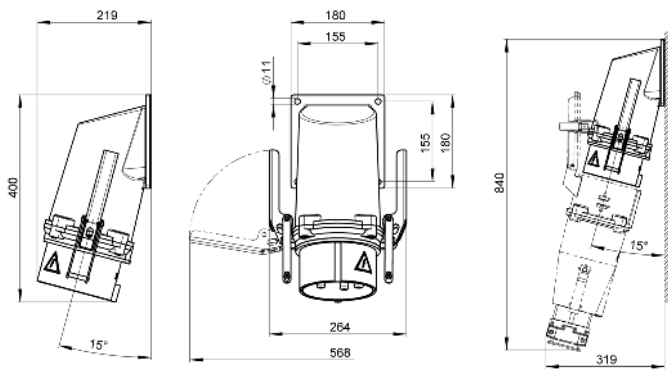


Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
250A	4 (3L+PEN)	230V	FCP-S4/250 230V-9h	11770
		400V	FCP-S4/250 400V-6h	11771
		500V	FCP-S4/250 500V-7h	11772
		690V	FCP-S4/250 690V-5h	11773
		1000V	FCP-S4/250 1000V-1h	11774
	5 (3L+N+PE)	230V	FCP-S5/250 230V-9h	11775
		400V	FCP-S5/250 400V-6h	11776
		500V	FCP-S5/250 500V-7h	11777
		690V	FCP-S5/250 690V-5h	11778
		1000V	FCP-S5/250 1000V-1h	11779
315 A	4 (3L+PEN)	230V	FCP-S4/315 230V-9h	22870
		400V	FCP-S4/315 400V-6h	22871
		500V	FCP-S4/315 500V-7h	22872
		690V	FCP-S4/315 690V-5h	22873
		1000V	FCP-S4/315 1000V-1h	22874
	5 (3L+N+PE)	230V	FCP-S5/315 230V-9h	22875
		400V	FCP-S5/315 400V-6h	22876
		500V	FCP-S5/315 500V-7h	22877
		690V	FCP-S5/315 690V-5h	22878
		1000V	FCP-S5/315 1000V-1h	22879
400 A	4 (3L+PEN)	230V	FCP-S4/400 230V-9h	11780
		400V	FCP-S4/400 400V-6h	11781
		500V	FCP-S4/400 500V-7h	11782
		690V	FCP-S4/400 690V-5h	11783
		1000V	FCP-S4/400 1000V-1h	11784
	5 (3L+N+PE)	230V	FCP-S5/400 230V-9h	11785
		400V	FCP-S5/400 400V-6h	11786
		500V	FCP-S5/400 500V-7h	11787
		690V	FCP-S5/400 690V-5h	11788
		1000V	FCP-S5/400 1000V-1h	11789

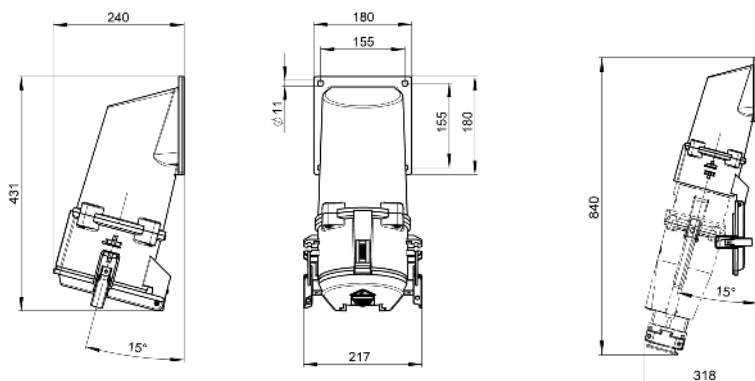


MCPA

Anbaustecker abgewinkelt



Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
250A	4 (3L+PEN)	230V	MCPA-S4/250 230V-9h	20588
		400V	MCPA-S4/250 400V-6h	20589
		500V	MCPA-S4/250 500V-7h	20590
		690V	MCPA-S4/250 690V-5h	20591
		1000V	MCPA-S4/250 1000V-1h	20592
	5 (3L+N+PE)	230V	MCPA-S5/250 230V-9h	20593
		400V	MCPA-S5/250 400V-6h	20594
		500V	MCPA-S5/250 500V-7h	20595
		690V	MCPA-S5/250 690V-5h	20596
		1000V	MCPA-S5/250 1000V-1h	20597
315 A	4 (3L+PEN)	230V	MCPA-S4/315 230V-9h	22930
		400V	MCPA-S4/315 400V-6h	22931
		500V	MCPA-S4/315 500V-7h	22932
		690V	MCPA-S4/315 690V-5h	22933
		1000V	MCPA-S4/315 1000V-1h	22934
	5 (3L+N+PE)	230V	MCPA-S5/315 230V-9h	22935
		400V	MCPA-S5/315 400V-6h	22936
		500V	MCPA-S5/315 500V-7h	22937
		690V	MCPA-S5/315 690V-5h	22938
		1000V	MCPA-S5/315 1000V-1h	22939
400 A	4 (3L+PEN)	230V	MCPA-S4/400 230V-9h	20598
		400V	MCPA-S4/400 400V-6h	20599
		500V	MCPA-S4/400 500V-7h	20600
		690V	MCPA-S4/400 690V-5h	20601
		1000V	MCPA-S4/400 1000V-1h	20602
	5 (3L+N+PE)	230V	MCPA-S5/400 230V-9h	20603
		400V	MCPA-S5/400 400V-6h	20604
		500V	MCPA-S5/400 500V-7h	20605
		690V	MCPA-S5/400 690V-5h	20606
		1000V	MCPA-S5/400 1000V-1h	20607



Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
250A	4 (3L+PEN)	230V	FCPA-S4/250 230V-9h	20618
		400V	FCPA-S4/250 400V-6h	20619
		500V	FCPA-S4/250 500V-7h	20620
		690V	FCPA-S4/250 690V-5h	20621
		1000V	FCPA-S4/250 1000V-1h	20622
	5 (3L+N+PE)	230V	FCPA-S5/250 230V-9h	20623
		400V	FCPA-S5/250 400V-6h	20624
		500V	FCPA-S5/250 500V-7h	20625
		690V	FCPA-S5/250 690V-5h	20626
		1000V	FCPA-S5/250 1000V-1h	20627
315 A	4 (3L+PEN)	230V	FCPA-S4/315 230V-9h	22880
		400V	FCPA-S4/315 400V-6h	22881
		500V	FCPA-S4/315 500V-7h	22882
		690V	FCPA-S4/315 690V-5h	22883
		1000V	FCPA-S4/315 1000V-1h	22884
	5 (3L+N+PE)	230V	FCPA-S5/315 230V-9h	22885
		400V	FCPA-S5/315 400V-6h	22886
		500V	FCPA-S5/315 500V-7h	22887
		690V	FCPA-S5/315 690V-5h	22888
		1000V	FCPA-S5/315 1000V-1h	22889
400 A	4 (3L+PEN)	230V	FCPA-S4/400 230V-9h	20628
		400V	FCPA-S4/400 400V-6h	20629
		500V	FCPA-S4/400 500V-7h	20630
		690V	FCPA-S4/400 690V-5h	20631
		1000V	FCPA-S4/400 1000V-1h	20632
	5 (3L+N+PE)	230V	FCPA-S5/400 230V-9h	20633
		400V	FCPA-S5/400 400V-6h	20634
		500V	FCPA-S5/400 500V-7h	20635
		690V	FCPA-S5/400 690V-5h	20636
		1000V	FCPA-S5/400 1000V-1h	20637



Optionen

Erweiterungen für jede Anwendung



Seewasser resistente Steckverbinder

Für Hafenanwendungen eine oft vom Kunden gewünschte Option. Die Seewasser-beständige Ausführung verhindert Oxidation am Gehäuse.

Seewasser resistente Steckverbinder auf Anfrage.



Vibrationsfeste Steckverbinder

Auf Anfrage sind vibrationsfeste Steckverbinder verfügbar.



Zubehör

- Schutzdeckel (Artikelnummer: 12123)
- Trompeteneinführung bis \varnothing 80mm
 - 66 - 69.5mm - Artikelnummer 12126
 - 68 - 74mm - Artikelnummer: 12127
 - 74 - 80mm - Artikelnummer: 22013
- Vorhängeschloss (Artikelnummer: 14349)

Allgemeine Informationen

Besonderheiten B-Line Steckverbinder

Einige im Katalog aufgelistete Produkteigenschaften gelten nur für die B-Line Steckverbinder.

Dazu gehören:

- Auswechselbare Kontakte
- Widerstandsfähiges Gehäuse bis zu 2 Tonnen Belastungen

Gewicht und Verpackungsinformation

Artikel		Gewicht (kg)	Packmasse (mm)
Stecker MC	4-polig	7.1	462 x 240 x 242
	5-polig	8.6	462 x 240 x 242
Anbaustecker MCP	4-polig	8.1	275 x 230 x 350
	5-polig	8.6	275 x 230 x 350
Anbaustecker abgewinkelt MCPA	4-polig	9.8	462 x 240 x 242
	5-polig	10.3	462 x 240 x 242
Wandstecker MCW	4-polig	10.0	462 x 240 x 242
	5-polig	10.5	462 x 240 x 242
Kupplung FC	4-polig	9.4	462 x 240 x 242
	5-polig	9.9	462 x 240 x 242
Anbausteckdose FCP	4-polig	6.8	275 x 230 x 350
	5-polig	7.3	275 x 230 x 350
Anbausteckdose abgewinkelt FCPA	4-polig	10.3	462 x 240 x 242
	5-polig	10.8	462 x 240 x 242
Wandsteckdose FCW	4-polig	11.5	462 x 240 x 242
	5-polig	12.0	462 x 240 x 242

Anschlusskasten

CUMI



Technische Merkmale	Einheit	C-Line		B - Line		
Nennstrom	A	200	250	250	315	400
Bemessungsstrom	A	250	285	315	380	450
Bemessungsspannung	V	1'000				
Bemessungsfrequenz *	Hz	50 / 60				
Prüfspannung (1 Min / 50 Hz)	V	4'000				
Schutzart geprüft		IP 55				
Mechanische Schutzart		IK 07				
Umgebungstemperatur	°C	-40 / +70				
Isolationswiderstand (Phase-Phase und Phase-Erde)	MOhm	> 500				
Kriechstromfestigkeit des Einsatzes	CTI	> 600				
Gewicht 4-pol. (3L+PEN)	kg	25.1			45.6	
Gewicht 5-pol. (3L+N+PE)	kg	25.3			47.1	
Bolzen-Anschluss für Kabelschuhe		M8			M10	
Max. Anschlussquerschnitt Pilot, Draht (EN 60228 Class 1)	mm2	4			4	
Kabeldurchmesser						
- normal	mm	20 - 70				
andere Kabeldurchmesser auf Anfrage möglich						

Technische Änderungen vorbehalten

Aufbau

Verriegelungssystem

Männlicher Steckverbinder wird mit Anschlusskasten verbunden. Schalter wird manuell in die „ON“ Position versetzt. Steckverbinder ist nun unter Last und ist über ein im Anschlusskasten integriertes Gestänge mechanisch verriegelt.

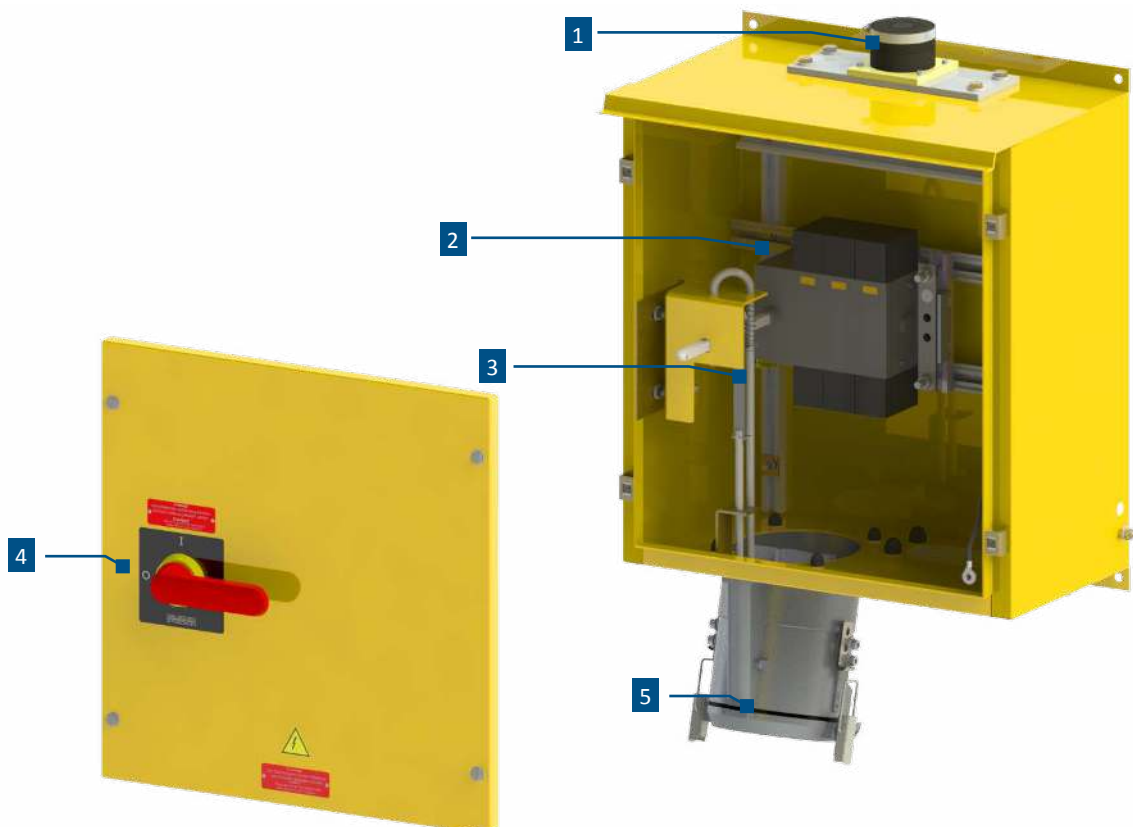
Erst durch das Versetzen des Schalters in die „OFF“ Position lässt sich Steckverbinder vom Anschlusskasten abkoppeln.

Wichtig!

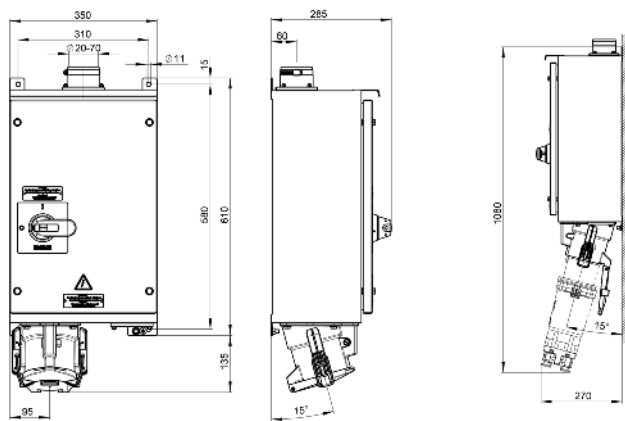
Steckvorgang ist nie unter Last möglich!

Aufbau eines CUMI Anschlusskastens

1. Kabelverschraubung
2. Lasttrennschalter
3. Gestänge
4. Schalter
5. abgewinkelte Steckdose

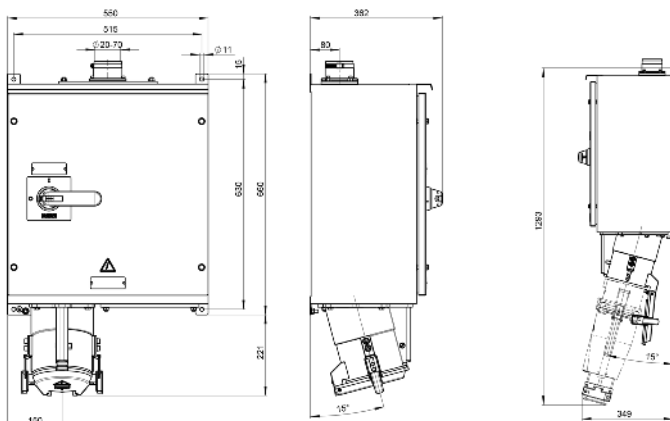


CUMI C - Line



Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
200 A	4 (3L+PEN)	230V	CUMI-S4/200 230V-9h	11790
		400V	CUMI-S4/200 400V-6h	11791
		500V	CUMI-S4/200 500V-7h	11792
		690V	CUMI-S4/200 690V-5h	11793
		1000V	CUMI-S4/200 1000V-1h	11794
	5 (3L+N+PE)	230V	CUMI-S5/200 230V-9h	11795
		400V	CUMI-S5/200 400V-6h	11796
		500V	CUMI-S5/200 500V-7h	11797
		690V	CUMI-S5/200 690V-5h	11798
		1000V	CUMI-S5/200 1000V-1h	11799
250 A	4 (3L+PEN)	230V	CUMI-S4/250 230V-9h	22160
		400V	CUMI-S4/250 400V-6h	22161
		500V	CUMI-S4/250 500V-7h	22162
		690V	CUMI-S4/250 690V-5h	22163
		1000V	CUMI-S4/250 1000V-1h	22164
	5 (3L+N+PE)	230V	CUMI-S5/250 230V-9h	22165
		400V	CUMI-S5/250 400V-6h	22166
		500V	CUMI-S5/250 500V-7h	22167
		690V	CUMI-S5/250 690V-5h	22168
		1000V	CUMI-S5/250 1000V-1h	22169

CUMI B - Line



Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
250A	4 (3L+PEN)	230V	CUMI-S4/250 230V-9h	11800
		400V	CUMI-S4/250 400V-6h	11801
		500V	CUMI-S4/250 500V-7h	11802
		690V	CUMI-S4/250 690V-5h	11803
		1000V	CUMI-S4/250 1000V-1h	11804
	5 (3L+N+PE)	230V	CUMI-S5/250 230V-9h	11805
		400V	CUMI-S5/250 400V-6h	11806
		500V	CUMI-S5/250 500V-7h	11807
		690V	CUMI-S5/250 690V-5h	11808
		1000V	CUMI-S5/250 1000V-1h	11809
315 A	4 (3L+PEN)	230V	CUMI-S4/315 230V-9h	22960
		400V	CUMI-S4/315 400V-6h	22961
		500V	CUMI-S4/315 500V-7h	22962
		690V	CUMI-S4/315 690V-5h	22963
		1000V	CUMI-S4/315 1000V-1h	22964
	5 (3L+N+PE)	230V	CUMI-S5/315 230V-9h	22965
		400V	CUMI-S5/315 400V-6h	22966
		500V	CUMI-S5/315 500V-7h	22967
		690V	CUMI-S5/315 690V-5h	22968
		1000V	CUMI-S5/315 1000V-1h	22969
400 A	4 (3L+PEN)	230V	CUMI-S4/400 230V-9h	11810
		400V	CUMI-S4/400 400V-6h	11811
		500V	CUMI-S4/400 500V-7h	11812
		690V	CUMI-S4/400 690V-5h	11813
		1000V	CUMI-S4/400 1000V-1h	11814
	5 (3L+N+PE)	230V	CUMI-S5/400 230V-9h	11815
		400V	CUMI-S5/400 400V-6h	11816
		500V	CUMI-S5/400 500V-7h	11817
		690V	CUMI-S5/400 690V-5h	11818
		1000V	CUMI-S5/400 1000V-1h	11819



Anschlusskasten

CUBC



Technische Merkmale	Einheit	C-Line		B - Line		
Nennstrom	A	200	250	250	315	400
Bemessungsstrom	A	250	285	315	380	450
Bemessungsspannung	V	1'000				
Bemessungsfrequenz *	Hz	50 / 60				
Prüfspannung (1 Min / 50 Hz)	V	4'000				
Schutzart geprüft		IP 55				
Mechanische Schutzart		IK 07				
Umgebungstemperatur	°C	-40 / +70				
Isolationswiderstand (Phase-Phase und Phase-Erde)	MOhm	> 500				
Kriechstromfestigkeit des Einsatzes	CTI	> 600				
Gewicht 4-pol. (3L+PEN)	kg	25.1			45.6	
Gewicht 5-pol. (3L+N+PE)	kg	25.3			47.1	
Bolzen-Anschluss für Kabelschuhe		M8			M10	
Max. Anschlussquerschnitt Pilot, Draht (EN 60228 Class 1)	mm2	4				
Kabeldurchmesser						
- normal	mm	20 - 70				
andere Kabeldurchmesser auf Anfrage möglich						

Technische Änderungen vorbehalten

Aufbau

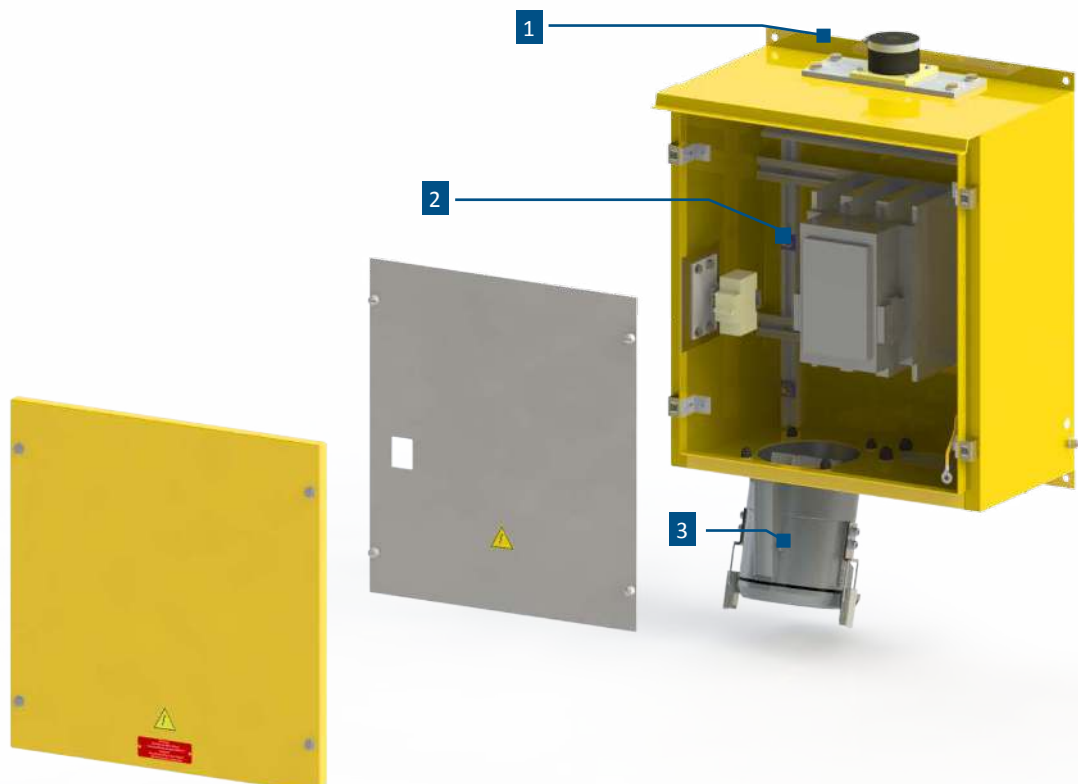
Verriegelungssystem

Im Anschlusskasten CUBC ist ein Schütz installiert. Bei jedem Steckvorgang übertragen die standardmässig verbauten Pilotkontakte im Steckverbinder ein Signal an den Schützen. Die Hauptkontakte im Anschlusskasten werden nacheilend geschlossen. Somit steht die Verbindung unter Spannung.

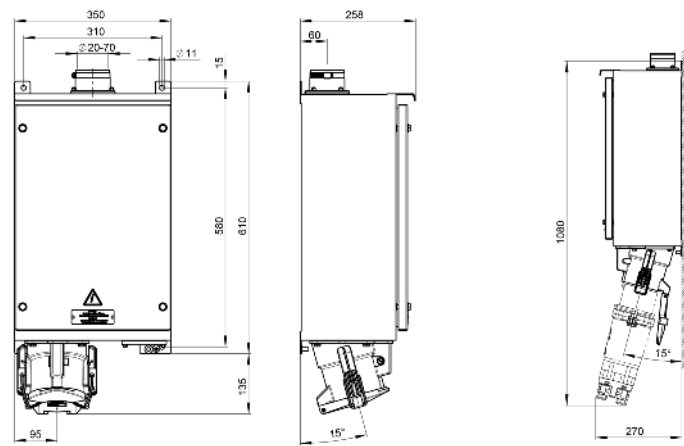
Bei unbeabsichtigten Herausziehen des Steckers, wird die elektrische Verbindung durch die Pilotkontakte sofort unterbrochen

Aufbau eines CUBC Anschlusskastens

1. Kabelverschraubung
2. Schütz
3. abgewinkelte Steckdose

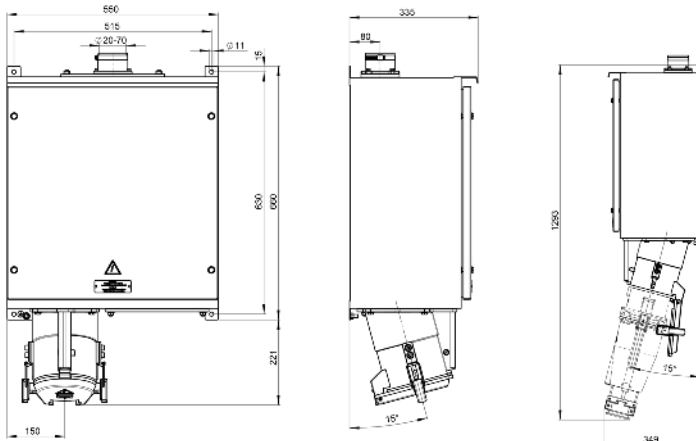


CUBC C - Line



Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
200 A	4 (3L+PEN)	230V	CUBC-S4/200 230V-9h	11820
		400V	CUBC-S4/200 400V-6h	11821
		500V	CUBC-S4/200 500V-7h	11822
		690V	CUBC-S4/200 690V-5h	11823
		1000V	CUBC-S4/200 1000V-1h	11824
	5 (3L+N+PE)	230V	CUBC-S5/200 230V-9h	11825
		400V	CUBC-S5/200 400V-6h	11826
		500V	CUBC-S5/200 500V-7h	11827
		690V	CUBC-S5/200 690V-5h	11828
		1000V	CUBC-S5/200 1000V-1h	11829
250 A	4 (3L+PEN)	230V	CUBC-S4/250 230V-9h	22170
		400V	CUBC-S4/250 400V-6h	22171
		500V	CUBC-S4/250 500V-7h	22172
		690V	CUBC-S4/250 690V-5h	22173
		1000V	CUBC-S4/250 1000V-1h	22174
	5 (3L+N+PE)	230V	CUBC-S5/250 230V-9h	22175
		400V	CUBC-S5/250 400V-6h	22176
		500V	CUBC-S5/250 500V-7h	22177
		690V	CUBC-S5/250 690V-5h	22178
		1000V	CUBC-S5/250 1000V-1h	22179

CUBC B - Line



Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
250A	4 (3L+PEN)	230V	CUBC-S4/250 230V-9h	11830
		400V	CUBC-S4/250 400V-6h	11831
		500V	CUBC-S4/250 500V-7h	11832
		690V	CUBC-S4/250 690V-5h	11833
		1000V	CUBC-S4/250 1000V-1h	11834
	5 (3L+N+PE)	230V	CUBC-S5/250 230V-9h	11835
		400V	CUBC-S5/250 400V-6h	11836
		500V	CUBC-S5/250 500V-7h	11837
		690V	CUBC-S5/250 690V-5h	11838
		1000V	CUBC-S5/250 1000V-1h	11839
315 A	4 (3L+PEN)	230V	CUBC-S4/315 230V-9h	22970
		400V	CUBC-S4/315 400V-6h	22971
		500V	CUBC-S4/315 500V-7h	22972
		690V	CUBC-S4/315 690V-5h	22973
		1000V	CUBC-S4/315 1000V-1h	22974
	5 (3L+N+PE)	230V	CUBC-S5/315 230V-9h	22975
		400V	CUBC-S5/315 400V-6h	22976
		500V	CUBC-S5/315 500V-7h	22977
		690V	CUBC-S5/315 690V-5h	22978
		1000V	CUBC-S5/315 1000V-1h	22979
400 A	4 (3L+PEN)	230V	CUBC-S4/400 230V-9h	11840
		400V	CUBC-S4/400 400V-6h	11841
		500V	CUBC-S4/400 500V-7h	11842
		690V	CUBC-S4/400 690V-5h	11843
		1000V	CUBC-S4/400 1000V-1h	11844
	5 (3L+N+PE)	230V	CUBC-S5/400 230V-9h	11845
		400V	CUBC-S5/400 400V-6h	11846
		500V	CUBC-S5/400 500V-7h	11847
		690V	CUBC-S5/400 690V-5h	11848
		1000V	CUBC-S5/400 1000V-1h	11849



Anschlusskasten

CUCB



Technische Merkmale	Einheit	C-Line		B - Line		
Nennstrom	A	200	250	250	315	400
Bemessungsstrom	A	250	285	315	380	450
Bemessungsspannung	V	690				
Bemessungsgrenzkurzschluss-Ausschaltvermögen Icu (400V)	kA	36				
Thermo-magnetischer Auslöser	A	200	250	250	315	400
Bemessungsfrequenz *	Hz	50 / 60				
Prüfspannung (1 Min / 50 Hz)	V	3'000				
Schutzart geprüft		IP 54				
Mechanische Schutzart		IK 07				
Umgebungstemperatur	°C	-40 / +70				
Isolationswiderstand (Phase-Phase und Phase-Erde)	MOhm	> 500				
Kriechstromfestigkeit des Einsatzes	CTI	> 600				
Gewicht 4-pol. (3L+PEN)	kg	25.1		45.6		
Gewicht 5-pol. (3L+N+PE)	kg	25.3		47.1		
Bolzen-Anschluss für Kabelschuhe				M10		
Max. Anschlussquerschnitt Pilot, Draht (EN 60228 Class 1)	mm2			4		
Kabeldurchmesser						
- normal	mm			20 - 70		
andere Kabeldurchmesser auf Anfrage möglich						

Technische Änderungen vorbehalten

Aufbau

Verriegelungssystem

Im Anschlusskasten CUCB ist ein Leistungsschalter installiert. Bei jedem Steckvorgang übertragen die standardmässig verbauten Pilotkontakte im Steckverbinder ein Signal an den Leistungsschalter.

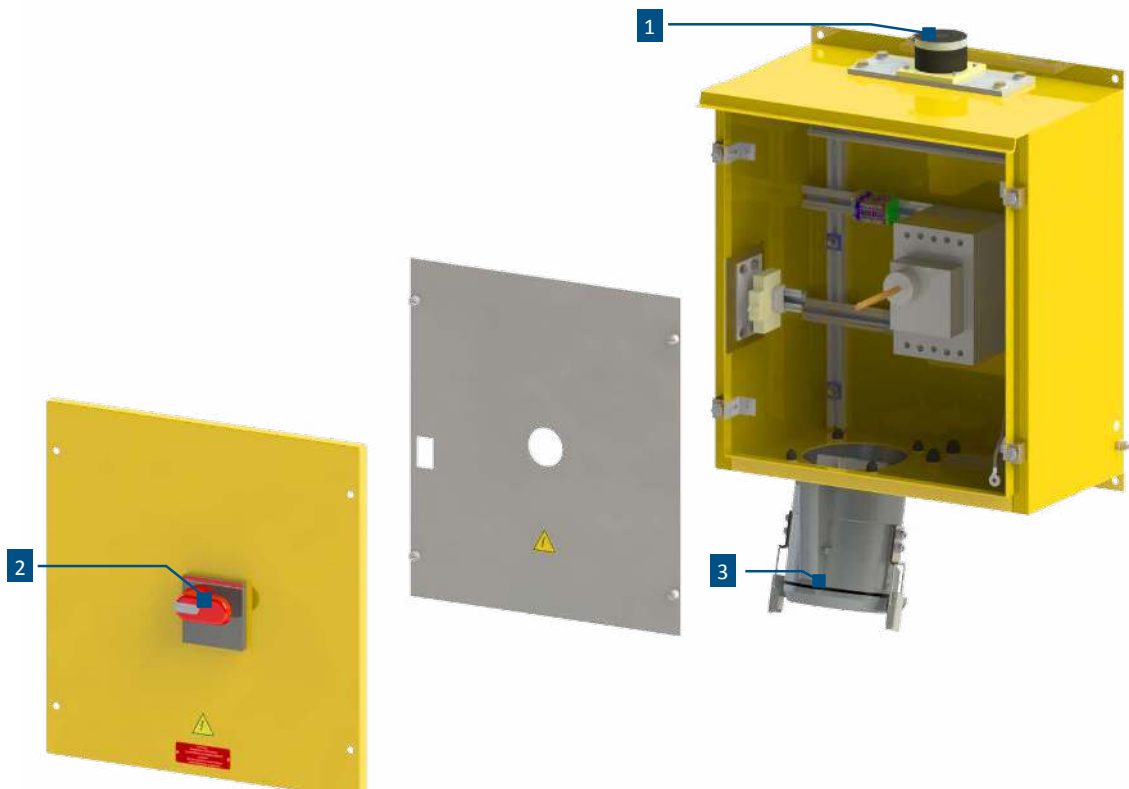
Die Hauptkontakte im Anschlusskasten können manuell über den Schalter nacheilend geschlossen werden. Somit steht die Verbindung unter Spannung.

Bei unbeabsichtigten Herausziehen des Steckers, wird die elektrische Verbindung durch die Pilotkontakte sofort unterbrochen. Darüber hinaus verfügt der CUCB über eine Überlast-Schutzvorrichtung, die selbst bei Beschädigungen an anderen verbundenen Geräten die Verbindung sicher trennt.

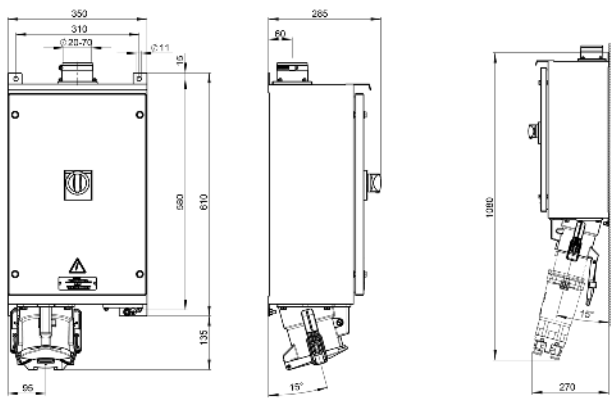
Auf Kundenwunsch ist auch ein Fehlerstromschutzschalter „RCD“ verfügbar.

Aufbau eines CUCB Anschlusskastens

1. Kabelverschraubung
2. Schalter
3. abgewinkelte Steckdose

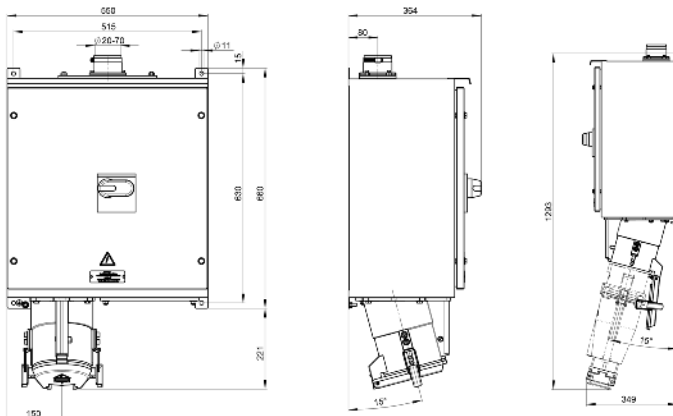


CUCB C - Line



Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
200 A	4 (3L+PEN)	230V	CUCB-S4/200 230V-9h	17360
		400V	CUCB-S4/200 400V-6h	17361
		500V	CUCB-S4/200 500V-7h	17362
		690V	CUCB-S4/200 690V-5h	17363
	5 (3L+N+PE)	230V	CUCB-S5/200 400V-6h	17365
		400V	CUCB-S5/200 500V-7h	17366
		500V	CUCB-S5/200 690V-5h	17367
		690V	CUCB-S4/250 230V-9h	17368
250 A	4 (3L+PEN)	230V	CUCB-S4/250 500V-7h	22180
		400V	CUCB-S4/250 690V-5h	22181
		500V	CUCB-S5/250 230V-9h	22182
		690V	CUCB-S5/250 400V-6h	22183
	5 (3L+N+PE)	230V	CUCB-S5/250 690V-5h	22185
		400V	CUBC-S5/250 400V-6h	22186
		500V	CUBC-S5/250 500V-7h	22187
		690V	CUBC-S5/250 690V-5h	22188

CUCB B - Line



Nennstrom	Polzahl	Spannung	Typenbezeichnung	Artikelnummer
250A	4 (3L+PEN)	230V	CUCB-S4/250 230V-9h	17370
		400V	CUCB-S4/250 400V-6h	17371
		500V	CUCB-S4/250 500V-7h	17372
		690V	CUCB-S4/250 690V-5h	17373
	5 (3L+N+PE)	230V	CUCB-S5/250 400V-6h	17375
		400V	CUCB-S5/250 500V-7h	17376
		500V	CUCB-S5/250 690V-5h	17377
		690V	CUCB-S4/315 230V-9h	17378
315 A	4 (3L+PEN)	230V	CUCB-S4/315 500V-7h	22980
		400V	CUCB-S4/315 690V-5h	22981
		500V	CUCB-S5/315 230V-9h	22982
		690V	CUCB-S5/315 400V-6h	22983
	5 (3L+N+PE)	230V	CUCB-S5/315 690V-5h	22984
		400V	CUCB-S4/400 230V-9h	22985
		500V	CUCB-S4/400 400V-6h	22986
		690V	CUCB-S4/400 500V-7h	22987
400 A	4 (3L+PEN)	230V	CUCB-S5/400 230V-9h	17380
		400V	CUCB-S5/400 400V-6h	17381
		500V	CUCB-S5/400 500V-7h	17382
		690V	CUCB-S5/400 690V-5h	17383
	5 (3L+N+PE)	230V	CUBC-S5/400 230V-9h	17385
		400V	CUBC-S5/400 400V-6h	17386
		500V	CUBC-S5/400 500V-7h	17387
		690V	CUBC-S5/400 690V-5h	17388



Kundenspezifische Lösungen

Spezielle Konstruktionen auf Anfrage



CUBC für spezielle Anwendungen

Der projektspezifische Anschlusskasten CUBC wurde für eine Tunnelbauanwendung auf Kundenanfrage speziell angefertigt. Es konnten mehrere Maschinen gleichzeitig angeschlossen werden und der Arbeitsaufwand auf ein Minimum reduziert werden.



CUMI mit CEE-Steckverbindern


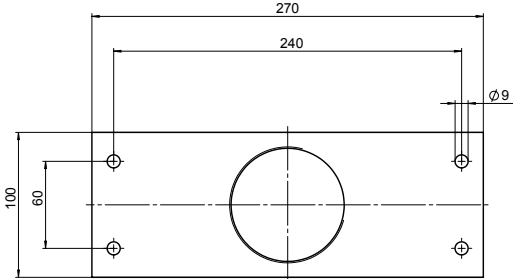
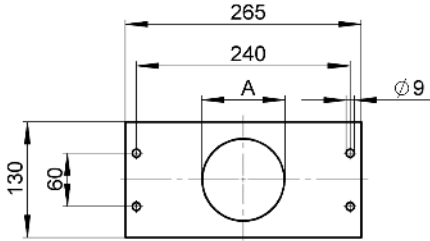
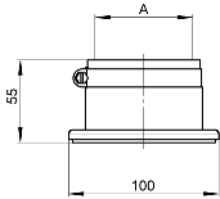
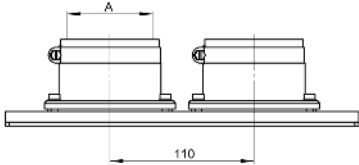
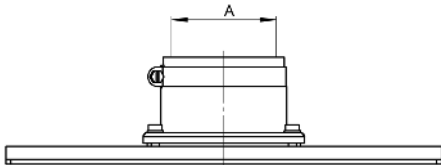
In Kooperation mit namhaften Herstellern von CEE-Steckverbindern entwickelt die Rauscher & Stoecklin AG Lösungen, die über das normale Portfolio hinausgehen.



Anschlusskasten 2 in 1

Um begrenzte Platzverhältnisse optimal zu nutzen wurde auf Anfrage hin ein Anschlusskasten entworfen, der die Funktion von zwei Anschlusskästen übernimmt.

Optionen

Beschreibung	Abbildung	A	Kabel Ø	Gewicht	Artikel-Nr.
Seewasser resistenter Anschlusskasten					auf Anfrage
		1xM64x2	43-53 mm	0.50 kg	12135
Abdeckplatte zur B-Line		1xM80x2	54-61 mm	0.46 kg	12136
		1xM94x2	62-80 mm	0.60 kg	12137
Abdeckplatte mit 1 Einführungsstutzen zur C-Line		1x Ø70	20-70 mm	0.31 kg	22009
Abdeckplatte mit 2 Einführungsstutzen zur B-Line		2x Ø70	2x20-70 mm	1.18 kg	12138
Abdeckplatte mit 1 Einführungsstutzen zur B-Line		1x Ø70	20-70 mm	0.85 kg	21195

Technische Änderungen vorbehalten

Applikationen

Hochstromsteckverbinder können in jedem Industriezweig eingesetzt werden.



Kieswerke

Steckverbinder werden für die Stromversorgung von Förderbändern eingesetzt.

IP67 und- IK10 bieten Schutz vor äusseren Belastungen.



Tunnelbau

Grosse Baumaschinen werden zunehmend mit elektrischer Energie betrieben, um Anwender vor Smog zu schützen.



Marine

Stromversorgung von Unterwasser-Motorpumpen.



Tunnelbau

Mobile Verteiltransformatoren - Schlitten sind mit Anschlusskästen ausgestattet um eine sichere Energieverteilung zu gewährleisten.



Bahn

Kundenspezifischer Anschlusskasten erleichtert im täglichen Bahnbetrieb den Arbeitsaufwand.



Bahn

Steckverbinder werden im Depot zur Energieversorgung der Züge eingesetzt.

Notizen

[illegible]

Firmen der R&S Group

R&S International Holding

Reuslistrasse 32
4450 Sissach
Schweiz
info@the-rsgroup.com
www.the-rsgroup.com

Rauscher & Stoecklin

Reuslistrasse 32
4450 Sissach
Schweiz
info@raustoc.ch
www.raustoc.ch

SERW

Tymákovská 42, Sedlec
332 02 Starý Plzenec
Tschechische Republik
serw@serw.cz
www.serw.cz

ZREW Transformers

ul. Rokicińska 144
92-412 Łódź
Polen
transformatory@zrew-tr.pl
www.zrew-transformatory.pl

Tesar

Loc. Chiaveretto
52010 Subbiano
Italien
info@tesar.eu
www.tesar.eu

Tesar Polska

ul. Skarbowa 34
32-005 Niepołomice
Polen
info@tesarpolska.pl
www.tesarpolska.pl